

# Salzataler AMTSBLATT

Ihre Heimatzeitung



Yachthafen in Salzmünde

Foto: Steffen Wendt



## Gemeinde Salzatal

JAHRGANG 2024

Ausgabe 10/2024

vom 19.10.2024

AUS DEM INHALT:

## Kinder- und Jugendfeuerwehr Zappendorf Wir sagen Danke!

Die Kinder- und Jugendfeuerwehr Zappendorf bedankt sich herzlich bei allen Einwohnern der Gemeinde Salzatal für Ihre großzügige Spendenbereitschaft im Rahmen der jüngsten Pfandflaschensammelaktion. Dank der tatkräftigen Unterstützung von EDEKA Gabriel Salzmünde konnten zahlreiche Pfandflaschen gesammelt und recycelt werden, was nicht nur der Umwelt zugutekommt, sondern auch die Aktivitäten der Kinder- und Jugendfeuerwehr unterstützt. Die Aktion, die über mehrere Wochen hinweg stattfand, war für uns ein voller Erfolg. Wir waren überwältigt von der Unterstützung und dem Engagement der Einwohner.

Unsere eigens organisierte Pfandsammelaktion am 16.08.2024 in den Ortsteilen Köllme, Zappendorf und Müllerdorf zeigte uns, wie stark der Zusammenhalt ist und wie wichtig es ist, gemeinsam für eine gute Sache einzutreten. Der Erlös aus der Rückgabe der Pfandflaschen wird für die Anschaffung neuer Ausrüstungen und die Durchführung von Ausbildungsprogrammen verwendet.

**Nochmals vielen Dank an alle, die zu diesem Erfolg beigetragen haben!**

Alexander John

Jugendwart Ortsfeuerwehr Zappendorf



Foto: K. Brier

Amtliche Bekanntmachungen	Seite 2-6
Aktuelles aus den Ortschaften	ab Seite 7
Gemeinde Salzatal	Seite 7
Ortschaft Beesenstedt	Seite 8
Ortschaft Bennstedt	Seite 10
Ortschaft Kloschwitz	Seite 10
Ortschaft Lieskau	Seite 11
Ortschaft Schochwitz	Seite 13
Ortschaft Zappendorf	Seite 14
Kindereinrichtungen	Seite 14
Schulen	Seite 14
Jugend- und Sozialarbeit	Seite 16



Freiwillige Feuerwehr	Seite 17
Kirchen	Seite 21
Der Landkreis Saalekreis informiert...	Seite 23
Verschiedenes	Seite 24
Impressum	Seite 24
wichtige Telefonnummern	Seite 25
Übergabe des Heimatjahrbuches Saalekreis 2024	Seite 26
Kultur und Termine	Seite 26
Firmeninformationen ab	Seite 28

Nächste Ausgabe: 16.11.2024 · Redaktionsschluss: Mi, 23.10.2024, 12 Uhr

## Verkauf Mehrfamilienhaus „Am Wehr 1“, Ortsteil Zappendorf



Die Gemeinde Salztal beabsichtigt, nachfolgend näher bezeichnetes Grundstück **im Rahmen eines Bieterverfahrens gegen Höchstgebot** zu veräußern.

### Objektdetails:

Gemarkung:	Zappendorf
Flur:	1
Flurstücke:	410/0 und 411/0
Grundstücksgröße:	968 m <sup>2</sup> und 21 m <sup>2</sup>

Das Grundstück ist annähernd quadratisch geschnitten. Die mittlere Breite beträgt rd.33 m, die mittlere Tiefe rd. 31 m.



### Beschreibung:

Die verkaufsgegenständliche Fläche befindet sich in der Ortschaft Zappendorf. Zappendorf mit seinen ca. 1.300 Einwohnern gehört zur Einheitsgemeinde Salztal und liegt ca. 15 km westlich der Stadt Halle an der Saale.

Die Umgebungsbebauung ist geprägt von einer dörflichen Struktur mit wohnwirtschaftlichen Bebauung, vorwiegend Ein-/Zweifamilienhäusern in überwiegend offener Bauweise. Die Entwicklung des Quartiers ist abgeschlossen. Das Umfeld wird als ruhig eingestuft.

Gemäß Flächennutzungsplan für das Gebiet des Ortsteils Zappendorf liegt das Grundstück in einem Bereich welcher als „Gemischte Bauflächen“ ausgewiesen ist.

Ein rechtskräftiger Bebauungsplan existiert für das Gebiet nicht.

Das Objekt ist als Teil eines Denkmalensembles gelistet. Stellplätze sind im ausreichendem Umfang in unmittelbarer Umgebung im öffentlichen Raum vorhanden. Der Anschluss an das regionale und überregionale Busnetz ist gegeben. Die nächstgelegenen Haltestellen sind fußläufig erreichbar.

In unmittelbarer Nähe befindet sich eine Kindertagesstätte. Die Anfahrt zur Autobahn A143 entsteht zurzeit in unmittelbarer Entfernung.

<u>Baujahr</u>	um 1900
<u>Modernisierungen</u>	Mod. Fenster/ Türen um 1995 Mod. Leitungssysteme um 1995 Mod. Innenausbau um 2000
<u>Wohnfläche</u>	rd. 450 m <sup>2</sup> , aktuell 6 Wohneinheiten und 2 Gewerbeeinheiten
<u>Außenwände</u>	Fachwerk/ Lehmwände, keine Wärmedämmung Putz – gestrichen
<u>Dach</u>	Satteldach/ Objektteil I – Flachdachkonstruktion, Betonziegel in einfacher Ausführung, einfache Rinnen und Fallrohre
<u>Außentüren</u>	Eingangstüren: Außentüren in einfacher Ausführung (tlw. Holz/ tlw. Kunststoff) mit Lichtausschnitt
<u>Fenster</u>	Überwiegend Kunststofffenster (doppelt verglast)
<u>Innenwände</u>	massiv, überwiegend Lehm überwiegend Putz mit Anstrich Fußboden, tlw. historische Holzdielen, tlw. PVC und Laminat/ Fliesen
<u>Heizung</u>	Elektroheizungen (Nachtspeicheröfen), tlw. Gasthermen dezentral je WE

### Nutzung:

Das Objekt weist hinsichtlich seiner Konzeption und Nutzung unterschiedliche Objektteile auf, welche wie folgt aufgeschlüsselt werden:



#### Objektteil I - Vorderhaus

Das Vorderhaus ist zweigeschossig konzeptioniert. Im Erdgeschoss befinden sich eine ehemals als Gemeinschaftsräume des Ortes genutzte Gewerbefläche. Ebenfalls im Erdgeschoss dieses Objektteils befindet sich ein Eingangskorridor mit Zugang zur Gewerbeeinheit Nr.2, sowie Durchgang zum Hof. Der Objektteil ist nicht unterkellert und verfügt über ein Flachdach (Bitum). Im Obergeschoss befindet sich eine vermietete Wohneinheit.

#### Objektteil II – Hinterhaus

Das Hinterhaus ist über den Hofbereich zugänglich, verfügt über zwei Vollgeschosse zzgl. nicht ausgebautem Dachgeschoss. In diesem Objektteil befinden sich vier vermietete Wohneinheiten.

#### Objektteil III – Seitenflügel

Der straßenseitig gelegene Seitenflügel verfügt über zwei Vollgeschosse. Im EG war eine Arztpraxis existent. Die Einheit ist mittlerweile leerstehend. Im Obergeschoss befindet sich noch eine leerstehende Wohneinheit.

#### Objektteil IV – Stallungen

Bei dem Objektteil handelt es sich um ehemalige Stallungen. Die Flächen im Erdgeschoss werden als Werkräume und Lagerflächen genutzt

#### **Erschließung:**

Eine unmittelbare Zuwegung zur öffentlichen Verkehrsfläche ist gegeben. Es handelt sich um eine befestigte Durchfahrtsstraße mit dörflichem Charakter sowie durchschnittlichem Verkehrsaufkommen. Alle erforderlichen Anschlüsse (Wasser, Abwasser, Strom) liegen an.

#### **Besichtigungstermine:**

Besichtigungstermine werden am 5.11.2024 und 12.11.2024 in der Zeit von 16:00 – 18:00 Uhr durchgeführt. Vorab wird um Anmeldung gebeten unter 034609 /274 604 oder per E-Mail [liegenschaften@gemeinde-salzatal.de](mailto:liegenschaften@gemeinde-salzatal.de)

**Mindestgebot:            47.400,00 €**

Die Vertragsnebenkosten wie z.B. Notargebühren und die Grunderwerbssteuer sind vom Käufer zu tragen. Ein vollständiges Bewertungsgutachten liegt vor und kann bei der Gemeinde Salzatal eingesehen werden.

#### **Verfahren:**

Der Verkauf des Objekts erfolgt im Bieterverfahren. Das Bieterverfahren ist ausdrücklich keine Auktion. Die Gemeinde Salzatal ist frei in Ihrer Entscheidung, ob sie ein Angebot eines Bieters annimmt oder nicht. Dieses Bieterverfahren wird in zwei Stufen bzw. zwei Bieterunden durchgeführt, mit dem Ziel die Fläche zum höchstmöglichen Gebot zu veräußern. Das Mindestgebot beträgt 47.400,00 Euro zuzüglich der Kosten aller Kaufvertragsnebenkosten (s.o.). In der ersten Bieterunde werden die eingehenden Gebote bis zum **19.11.2024, 12:00 Uhr**, gesammelt. Am 19.11.2024 um 13:00 Uhr erfolgt die Öffnung der

bis dahin vorliegenden, rechtzeitig eingegangenen Angebote in einem nicht öffentlichen Verfahren durch die Verwaltung.

Nach Prüfung der Angebote werden alle Bieter anschließend schriftlich über das sodann vorliegende Höchstgebot informiert und es wird die Möglichkeit eingeräumt, das Angebot letztmalig anzupassen.

Das Ende der zweiten Runde wird am **10.12.2024, 12:00 Uhr**, sein. Am 10.12.2024 um 13 Uhr werden alle dann neu eingegangenen Angebote geöffnet.

#### **Gebotseröffnung:**

Nach Ablauf der Angebotsfrist werden die bis dahin eingegangenen Angebote ausgewertet und zur Entscheidung in die jeweiligen politischen Gremien gem. gültiger Hauptsatzung der Gemeinde Salzatal vorgelegt. Interessenten, deren Angebote nicht berücksichtigt werden, erhalten nach jeweiliger Gremienbefassung eine entsprechende Nachricht. Sollte diese Benachrichtigung ausbleiben, können daraus keine Ansprüche gegen die Gemeinde Salzatal abgeleitet werden.

Die Verkaufsentscheidung erfolgt auf der Grundlage der eingereichten und jeweils zugelassenen Angebote durch das zuständige Gremium gemäß der Hauptsatzung der Gemeinde Salzatal. Die Verkaufsentscheidung orientiert sich neben der Gebotshöhe an dem daraus entstehenden Mehrwert für die Ortschaft Zappendorf. Aus diesem Grund ist die Angabe des Nutzungszweckes mit ausschlaggebend.

Aufwendungen der Interessenten werden nicht erstattet. Es wird darauf hingewiesen, dass personenbezogene Daten zur Auswertung der Angebote elektronisch gespeichert, verarbeitet und genutzt werden. Mit der Abgabe eines Angebots erklärt sich der Interessent mit der Verarbeitung, Speicherung und gegebenenfalls öffentlichen Bekanntgabe seiner personenbezogenen Daten bereit.

**Es ist in jedem Fall ein verschlossener Umschlag zu verwenden.** Auf dem Umschlag muss deutlich erkennbar geschrieben stehen:

- **„Bieterverfahren, 1. Runde, Grundstück OT Zappendorf, nicht öffnen vor dem 19.11.2024, 13:00 Uhr“ bzw. in der zweiten Runde**
- **„Bieterverfahren, 2. Runde, Grundstück OT Zappendorf, nicht öffnen vor dem 10.12.2024, 13:00 Uhr“**

Maßgeblich ist in beiden Runden das Datum des Posteingangs bei der Gemeinde Salzatal.

Für Fragen zu dem Grundstück oder zur Angebotsabgabe wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Salzatal, Bereich Liegenschaften, Frau Grosch, Tel. 034609 274-604, E-Mail: [liegenschaften@gemeinde-salzatal.de](mailto:liegenschaften@gemeinde-salzatal.de)



*Straßenansicht*



*Dach*



*Hofansicht*



*rechter Hauseingang (Hofseite)*



# Gemeinde Salzatal



## Kaufpreisangebot für das Bieterverfahren, OT Zappendorf, „Am Wehr 1“

Gemeinde Salzatal  
 Liegenschaften  
 Angebot „Am Wehr 1“  
 Straße der Einheit 12a  
 06198 Salzatal

**Angebot Grundstück:** „Am Wehr 1“ in Zappendorf

Bieter:

---

Anschrift:

---



---

Telefon:

---

E-Mailadresse:

---

Gebot in Euro:

---

Nutzungskonzept/ Erläuterungen:

---



---



---



---



---

Ich/wir haben das Exposé der Gemeinde Salzatal zum oben genannten Objekt zur Kenntnis genommen.

Mit den Vergabebedingungen erkläre ich mich einverstanden. Eine bestimmte Eignung des Grundstücks für meine persönliche oder eine baurechtliche Nutzung wird nicht versichert. Ich bin über die Lage und Größe des Grundstücks sowie insbesondere die geltenden baurechtlichen Bestimmungen informiert.

Datum und Unterschrift:

---

## Beschlüsse

### Gemeinderat vom 09.07.2024

**2024/119** Wahl der/des Vorsitzenden des Gemeinderates

**2024/122** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Gemeinderat

**2024/123** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Beesenstedt

**2024/124** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Bennstedt

**2024/125** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Fienstedt

**2024/126** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Hönstedt

**2024/127** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Kloschwitz

**2024/128** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Lieskau

**2024/129** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Salzmünde

**2024/130** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Schochwitz

**2024/131** Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Zappendorf

**2024/132** Beratung und Beschlussfassung über die Geschäftsordnung für den Gemeinderat und seiner Ausschüsse

**2024/133** Beratung und Beschlussfassung über die Hauptsatzung der Gemeinde Salztal

**2024/134** Wahl des/der Ersten stellvertretenden Vorsitzenden des Gemeinderates

**2024/134-1** Wahl des/der Zweiten stellvertretenden Vorsitzenden des Gemeinderates

**2024/135** Beratung und Beschlussfassung zur Feststellung der Sitzverteilung und Ausschussbesetzung – Haupt- und Finanzausschuss

**2024/135-1** Beratung und Beschlussfassung zur Feststellung der Sitzverteilung und Ausschussbesetzung – Bau- und Vergabeausschuss

**2024/135-2** Beratung und Beschlussfassung zur Feststellung der Sitzverteilung und Ausschussbesetzung – Schul-, Kultur-, Sozial- und Sportausschuss

**2024/135-3** Beratung und Beschlussfassung zur Feststellung der Sitzverteilung und Ausschussbesetzung – Umwelt- und Ordnungsausschuss

**2024/136** Beratung und Beschlussfassung über die Verteilung der Vorsitze in den Ausschüssen

**2024/137** Beratung und Beschlussfassung zur Berufung sachkundiger Einwohner in beratende Ausschüsse als Mitglieder mit Beratender Stimme - Schul-, Kultur-, Sozial- und Sportausschuss

**2024/137-1** Beratung und Beschlussfassung zur Berufung sachkundiger Einwohner in beratende Ausschüsse als Mitglieder mit Beratender Stimme – Umwelt- und Ordnungsausschuss

**2024/138** Wahl des Vertreters in die Verbandsversammlung des „WAZV Saalkreis“

**2024/138-1** Wahl des Stellvertreters in die Verbandsversammlung des „WAZV Saalkreis“

**2024/139** Wahl des Vertreters in die Verbandsversammlung des „AZV Eisleben Süßer-See“

**2024/139-1** Wahl des Stellvertreters in die Verbandsversammlung des „AZV Eisleben Süßer-See“

**2024/140** Beratung und Beschlussfassung zur Benennung des Vertreters in den Unterhaltungsverband „Untere Saale“

**2024/140-1** Beratung und Beschlussfassung zur Benennung des Stellvertreters in den Unterhaltungsverband „Untere Saale“

**2024/141** Beratung und Beschlussfassung zur Benennung des Vertreters in den Unterhaltungsverband „Wipper-Weida“

**2024/141-1** Beratung und Beschlussfassung zur Benennung des Stellvertreters in den Unterhaltungsverband „Wipper-Weida“

### Haupt- und Finanzausschuss vom 03.09.2024

**2024/189** Beschlussfassung zur Änderung der Satzung über die Benutzung der gemeindeeigenen Einrichtungen und Grundstücke

**2024/190** Beschlussfassung zur Änderung der Entgeltsetzung für die Nutzung gemeindeeigener Einrichtungen und Grundstücke

### Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse

Am **Dienstag, 22.10.2024, um 18:30 Uhr**, findet im Hofcafé, Saalestraße 4 in der Ortschaft Trebitz die **3. Sitzung des Gemeinderates** statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal oder auf unserer Internetseite unter [www.gemeinde-salztal.de](http://www.gemeinde-salztal.de)

Am **Dienstag, 05.11.2024 um 18:00 Uhr**, findet im Beratungsraum des Verwaltungsgebäudes in der Schulstraße 3 in der Ortschaft Salzmünde die **Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses** statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal oder auf unserer Internetseite unter [www.gemeinde-salztal.de](http://www.gemeinde-salztal.de)

Am **Dienstag, 12.11.2024, um 18:30 Uhr**, findet im Beratungsraum des Verwaltungsgebäudes Straße der Einheit 12a in der Ortschaft Salzmünde die **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses** statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal oder auf unserer Internetseite unter [www.gemeinde-salztal.de](http://www.gemeinde-salztal.de)

Am **Donnerstag, 14.11.2024, um 18:30 Uhr**, findet im Feuerwehrgerätehaus Ankerstr. 1a in der Ortschaft Kloschwitz die **Sitzung des Ortschaftsrates Kloschwitz** statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal oder auf unserer Internetseite unter [www.gemeinde-salztal.de](http://www.gemeinde-salztal.de)

Am **Montag, 28.10.2024, um 18:30 Uhr**, findet in der Gaststätte Zum Kelterberg, Amselgrund 12 in der Ortschaft Höhnstedt die **Sitzung des Ortschaftsrates Höhnstedt** statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal oder auf unserer Internetseite unter [www.gemeinde-salztal.de](http://www.gemeinde-salztal.de)



## Gemeinde Salztal

*Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,*

*am 01.11.2024 ist die Gemeindeverwaltung aufgrund des Brückentages nicht erreichbar! Vielen Dank für Ihr Verständnis!*

### Verkehrsinformation Schwittersdorf

Derr Landesstraßenbaubetrieb Sachsen-Anhalt wird direkt im Anschluss an den Ausbau der Landesstraße 160 von Schwittersdorf nach Hedersleben den Grabendurchlass derr Landesstraße 159 Höhe ehemalige Feuerwehr (zwischen Friedhof und Fleichergasse) erneuern. **Nach derzeitigen Erkenntnissen wird der Zeitraum der Vollsperrung vom 21. Oktober bis 29. November 2024 liegen.** Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis.

*Ordnungsamt, Gemeinde Salztal*

### NACHRUF

Uns erreichte die traurige Nachricht,  
dass unser ehemaliger Mitarbeiter

## Karlheinz Böhme

am 7. September 2024 im Alter von 83 Jahren  
verstorben ist.

Herr Böhme war über ein Jahrzehnt in der Verwaltung tätig. Begonnen hat er seine Tätigkeit als Gemeindevorstand bei der damaligen Gemeinde Schochwitz.

Von 1994 bis zu seinem Renteneintritt war er im Ordnungsamt der ehemaligen „Verwaltungsgemeinschaft Westlicher Saalkreis“ tätig.

Wir kannten Herrn Böhme als zuverlässigen, hilfsbereiten und freundlichen Kollegen, mit dem wir immer gerne zusammengearbeitet haben.

Seine liebenswerte und humorvolle Art bleibt uns in dankbarer Erinnerung.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Lebensgefährtin, seiner Familie und allen Angehörigen.

**Ina Zimmermann**

**Bürgermeisterin der Gemeinde Salztal  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter  
der Gemeinde Salztal**

Salztal, im September 2024

### NACHRUF

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied  
von unserer Mitarbeiterin

## Sigrid Schulze

die am 25. September 2024 im Alter von 64 Jahren verstorben ist. Ihr plötzlicher Tod hat uns zutiefst getroffen und macht uns unfassbar traurig.

Sigrid Schulze war seit Oktober 2020 bei der Gemeinde Salztal tätig. Sie sorgte dafür, dass die Kinder in der Kindereinrichtung in Schochwitz täglich mit Frühstück, Mittagessen und Vesper versorgt wurden und hat auch sonst bei anfallenden Arbeiten unterstützt. Sie war eine hilfsbereite, umsichtige und „nie nein sagende“ Mitarbeiterin. Wir verlieren mit ihr einen liebenswerten Menschen, eine zuverlässige und stets einsatzbereite Kollegin, die wir sehr vermissen werden.

Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit ihrer Familie und allen Angehörigen.

**Ina Zimmermann**  
**Bürgermeisterin**  
**der Gemeinde Salztal**

**Peter Möbus**  
**Ortsbürgermeister**  
**der Ortschaft Schochwitz**

**Mitarbeiterinnen und**  
**Mitarbeiter der Gemeinde**  
**Salztal**

**Ortschaftsräte**  
**der Ortschaft Schochwitz**

Salztal, im September 2024



## Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren vom 19.10. bis 15.11.2024

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Salztal sowie die Bürgermeisterin, die Gemeinderatsmitglieder, die Ortsbürgermeister und die Mitglieder der Ortschaftsräte wünschen allen Jubilaren Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Schön zu sehen, wie solche Veranstaltungen das Gemeinschaftsgefühl stärken und das Engagement für lokale Projekte fördern.

Der Ausklang der Veranstaltung fand bei einem guten Glas Wein direkt unter dem Wasserturm statt. Ein gelungener Abschluss, um die Erlebnisse des Tages Revue passieren zu lassen.

Ich bin dankbar, dass ich nun ein Teil der Wasserturmfamilie bin.



Foto: A. Wendt

Bianca Berking, Wasserturm 1904 e.V.

## Wasserturm 1904

Was für ein Schicksalstag, der 24.09.2024.

Berücksichtigt sind alle eingegangenen Widersprüche zur Datenübermittlung bis Redaktionsschluss



Ortschaft Beesenstedt

### Wasserturmfest

Ich war nun zum 2. Mal zum Tag des offenen Denkmals in Beesenstedt, welcher dieses Jahr am 08.09.2024 stattfand.

Letztes Jahr noch direkt am Wasserturm und dieses Jahr gegenüber auf der Blühwiese. Der Sanierungsbeginn hat diesen Platzwechsel nötig gemacht.

Ich habe diesen Tag sehr genossen. Es ist eine wunderbare Möglichkeit, sich mit anderen auszutauschen und die lokale Kultur zu feiern.

Die Veranstaltung war einladend, informativ und die kleinen Stände mit Kunstgewerbe, sowie die musikalische Untermalung durch RAKFBACK, WilderChorYander, und das Ensemble Kolorit haben das gesellige Beisammensein perfekt ergänzt. Außerdem gab es ein tolles kulinarisches Angebot mit ausschließlich selbstgemachten Köstlichkeiten wie Kuchen, Würzfleisch, Suppen und Flammkuchen aus dem Lehmofen.

Ich fand es wirklich beeindruckend, was der Verein auf die Beine stellt und wie die Gemeinschaft zusammengearbeitet hat, sowohl während der Veranstaltung als auch beim Abbau.

Das hat mich inspiriert, auch als „Neu – Beesenstedterin“, dem Wasserturmverein an dem Tag beizutreten.



Foto: H. Klimt

Im strömenden Regen waren Bausachverständige und Vereinsmitglieder mit der Begutachtung der Schäden zu Gange. Die Vorzeichen, die vor allem durch die ersten Bauarbeiten zu Tage getreten sind, waren alles andere als beruhigend. Von Teilrückbau bis Abriss war alles

vertreten. Ich habe wirklich ganz großes Glück, dass sich für meine Sanierung Experten mit dem nötigen Herzblut gefunden haben und deshalb eine Möglichkeit erarbeitet haben, die Standfestigkeit zu garantieren. Ihr könnt mir glauben, mir ist mehr als ein Stein der Erleichterung aus dem Turm gefallen.

Mit den nötigen Sicherungsspannbändern und Stützträgern während der Bauarbeiten wurde eine Möglichkeit gefunden meine Statik wieder auf ein festes Fundament zu stellen.

Hier ist aber auch ein kritisches Wort an die vor, Vorbesitzer zu richten. Als ihr vor 16 Jahren die ersten Schäden entdeckt hattet, wäre eine Sanierung um vieles leichter gewesen. Stattdessen habt ihr ein Netz drübergelegt und gedacht nach mir die Sintflut. Schön war das nicht. Jetzt habe ich, Gott sei Dank, bessere Mitstreiter gefunden.

Ich möchte mich sehr herzlich bei AIB Bechstein, IB Beinert Baustatik und Bunz Metallbau bedanken. Es ist nicht selbstverständlich und deshalb um so mehr beachtlich, mit welcher Kompetenz sie sich um meinen Erhalt bemüht haben.

Ich werde versuchen diesem Engagement mit einer vielfältigen Nutzung, die in der Satzung des Vereins verankert ist, gerecht zu werden.

*Euer Wasserturm.  
i.A. H. Klimt*

## Spuk am Taubenturm 2.0

Wir laden zum 2. Herbst- & Familienfest Halloween am 02.11.2024 um 16 Uhr wieder recht herzlich, im gruslig geschmückten Pfarrhof, Beesenstedt ein. Es gibt wieder viel zu entdecken für Jung und Alt und Groß und Klein. Bei großartigen Spielen, guter Musik, dem Grusel Kino, unserem legendären Gruselexpress, Spuk in der Kirche und unser Highlight das Gruselkabinett ist für jeden was dabei. Wir haben auch wieder großartige Preise für das ausgefallene, gruslige Outfit.

Für das leibliche wohl unseren Großen und kleinen Geistern ist auch gesorgt. Also lasst uns gemütlich Beisammensein am Feuer sitzen und macht mit uns den Abend unvergesslich, wir freuen uns auf euch.



Foto: Heimat-Bürgerverein Beesenstedt e. V.

Ps: Für all unsere Gruselgäste von außerhalb, wer mit dem Auto anreist, Bitte parkt nicht in der Eichendorfstr. und Kirchplatz, es gibt Ausweichmöglichkeiten im Dorf, Vielen Dank.

*Euer Heimat- Bürgerverein Beesenstedt e. V. & Gruselcrew*



## Veranstaltungskalender Beesenstedt

### Oktober 2024

20.10. Kammerchor Convivium Musicum  
Kirchgemeinde

### November 2024

02.11. Halloween  
Heimat- und Bürgerverein  
11.11. Martinsfest m. Laternenumzug  
Kirchgemeinde  
16.11. Eröffnungsveranstaltung  
BCV  
19.11. Spielenachmittag  
Ortschaftsrat  
28.11. 1.Adventsmarkt  
Kirchgemeinde  
30.11. Frauenchor Salzmünde  
Kirchgemeinde

### Dezember 2024

05.12. 2. Adventsmarkt  
Kirchgemeinde  
07.12. Rentner Weihnachtsfeier  
Ortschaftsrat

- 08.12.** Adventskonzert der Dölauer Bläser  
Kirchgemeinde  
**10.12.** Spielenachmittag  
Ortschaftsrat  
**14.12.** 3.Adventsmarkt und Geschenkeexpress  
Wasserturmverein  
**15.12.** Adventskonzert mit den Seeteufeln Halle  
Kirchgemeinde  
**22.12.** Adventskonzert Dilian Kushev  
Kirchgemeinde

### Januar 2025

- 18.01.** Weihnachtsbaumverbrennen  
Feuerwehrverein



## Ortschaft Bennstedt

Förderverein Bennstedter Kirche e.V.



### Der Förderverein Bennstedter Kirche e.V. informiert

Zur Jubiläumsfeier des Fördervereins Bennstedter Kirche e.V. anlässlich seines 20-jährigem Bestehens und gleichzeitigem Gemeindefest der Kirchengemeinde konnten wir Gäste nicht nur aus Bennstedt, sondern u. a. auch aus Teutschenthal, Eisdorf, Gießen, Köchstedt und Halle begrüßen.

Der Vereinsvorsitzende gab einen umfassenden Bericht über die in 20 Jahren geleisteten Erhaltungs- und Restaurierungsarbeiten und würdigte auch einige Spender aus dieser Zeit. Nicht unerwähnt blieben auch die Urgesteine der Anfangszeit, wie Frau Dr. habil. Gerlinde Schlenker, Herr Uwe Gllimm und Herr Prof. Gerd Müller. In Vertretung von Herrn Prof. Kupke zeigte uns der Kirchenmusiker Paul Beckert die Klangbreite unserer historischen Orgel in beeindruckender Weise auf. Bei schönem Wetter folgten bei Musik Kaffeetrinken und Quiz sowie zum gelungenen Abschluss die Andacht in der Kirche.

Nun möchten wir zur nächsten Veranstaltung einladen

**am Samstag, den 26.Oktober 2024, in unsere Kirche in Bennstedt um 16.00 Uhr, Konzert „Barocke Triosonaten“ mit dem Trio Modern Barock**

Das Programm wird von Ulrich Messerschmidt, Manfred Klaua, Konrad Wieckert und Johanna Messerschmidt gestaltet. Die Künstler waren schon mehrmals bei uns zu Gast und wir freuen uns auf dieses Konzert.

*Ihr Förderverein Bennstedter Kirche e.V.*

Telefon: 034601/164770

IBAN: DE14 8005 3762 0374 0909 59

SWIFT-BIC: NOLADE21HAL

## Dorfclub Bennstedt e. V.

### Bennstedter Weihnachtsmarkt - Anmeldung für Verkaufsstände -

Am 30.11.2024 findet traditionell unser Weihnachtsmarkt im und am Gemeindezentrum Bennstedt statt.

Wir laden Sie recht herzlich ein, Teil unserer Veranstaltung zu werden!

Der Weihnachtsmarkt bietet Ihnen eine wunderbare Gelegenheit, Ihre Waren zu präsentieren und die festliche Stimmung mit uns zu teilen.

Für einen der heißbegehrten Verkaufsstände können Sie sich bei uns bis **zum 18.11.2024** anmelden.

Noch besteht die Wahl zwischen einem Stand Indoor oder im Freien.

Ihr Warenangebot sollte einen weihnachtstypischen Charakter aufweisen. So sind Weihnachtsgestecke, Christbaumschmuck, Schnitzereien, Kunsthandwerk-artikel, Kerzen, Kosmetikartikel, Gestricktes und Gehäkeltes ebenso gefragt, wie Schmuckwaren, Spielwaren, Keramik-, Porzellan- und Glaswaren.

Wir freuen uns auf vielfältige Stände.

Lassen Sie uns gemeinsam ein unvergessliches Erlebnis schaffen!

Bitte richten Sie Ihre Standbewerbung mit einem kurzen Überblick über Ihre Produkte an:

Tel.: 0173 / 5121029 oder Mail: [dorfclub-bennstedt@web.de](mailto:dorfclub-bennstedt@web.de)

*Dorfclub Bennstedt e.V.*



## Ortschaft Kloschwitz

**Liebe Einwohner der Ortschaft Kloschwitz, liebe Einwohner der Gemeinde Salzatal, liebe Mitglieder des Heimatverein,**

unser traditionelles Blütenfest ist in Gefahr!

Altersbedingt scheiden langjährige Organisatoren unseres Blütenfestes aus.

Jetzt liegt es an allen, unser Fest für die Zukunft zu sichern.

Es wird nicht einfach in der heutigen Zeit und deshalb möchten wir uns am 26.10.2024 um 14:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Kloschwitz treffen, um freiwillige Helfer und auch Ideen für den Fortbestand des Blütenfestes zu sammeln.

Zwecks Organisation des Treffens bitten wir um kurze Rückinfo, unter der E-Mail-Adresse [vorstand@heimatverein-kloschwitz.de](mailto:vorstand@heimatverein-kloschwitz.de), wer daran teil nimmt.

Wir hoffen auf rege Teilnahme4545

*Der Vorstand, Heimat- und Kulturverein Kloschwitz e.V.*

HEIMAT- & KULTURVEREIN  
KLOSCHWITZ & MAC TREBITZ  
Sportplatz Trebitz



## 31.10.24 10:00 UHR 5. BAUMPFLANZTAG

Wir laden dich auf den Sportplatz nach Trebitz ein, um unsere Tradition bereits zum fünfften Mal aufleben zu lassen. Unter dem Motto "Ein Bäumchen für Generationen" wollen wir uns wieder versammeln und gemeinsam Obstbäume pflanzen, pflegen, wachsen sehen und in Zukunft leckere Früchte ernten. Zur Auswahl stehen heimische Obstbäume, die von den Sportfreunden besorgt werden (inkl. Baumschutz).

BIST DU DABEI?

BIS 26.10.  
ANMELDEN



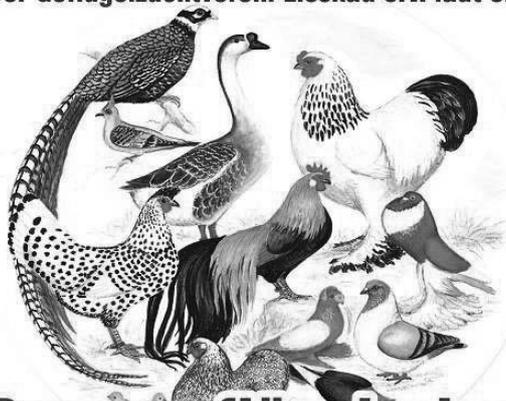
Kontakt

Thomas Otto 0174 944 69 87  
Carsten Gadde 01590 192 68 65



## Ortschaft Lieskau

Der Geflügelzuchtverein Lieskau e.V. lädt ein.



## Rassegeflügelschau in Lieskau

Mit  
Tombola!

Gasthof Deutsche  
Friedenseiche  
Hallesche Straße 5  
(im Saal)

19.10.24 09:00 - 17:30 Uhr und  
20.10.24 09:00 - 14:00 Uhr

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Tabu.**

**Roman von Ferdinand von Schirach.**

Vorgestellt von Detlef Klöditz am Montag, dem 4. November um 17:00 Uhr im Gemeindehaus, Kirchstr. 7.

Dazu lädt die Evangelische Kirchengemeinde herzlich ein.



LIESKAU

## VEREINSSTAMMTISCH EINLADUNG



6. November 2024  
19:00 Uhr

Sportlerheim  
LSG Lieskau



**Themen:**

- Planung des Weihnachtsmarkts 2024
- Zusammenarbeit und Veranstaltungen in 2025
- Förderung der Vereinsarbeit
- Austausch und Verschiedenes

Ich freue mich auf Sie!  
RONNY KLOSTERMANN  
Ortsbürgermeister

## 35. Jahre Lieskauer Heidechor e.V. (1987-2024)

Der Lieskauer Heidechor e.V. feierte am 13. September 2024 seinen 35. Geburtstag mit einem festlichen Chorkonzert in der Lieskauer Kirche.

In der nahezu vollbesetzten Kirche waren auch Ehren Gäste, wie der Ortsbürgermeister Herr Klostermann, Frau Wiedenbeck (Chorverband Giebichenstein e.V.), Frau Portius als Gründerin des Heidechores sowie Frau Hoenen als Vertreterin der evangelischen Gemeinde gekommen.

Das Chorkonzert, durch geladene Solisten (Orgel, Querflöte) aus dem Freundeskreis des Chores bereichert, war den Publikumsreaktionen zufolge als gelungen zu bewerten. Nach Konzertabschluss überreichte Herr Klostermann dem Heidechor eine großzügige Spende.

Der Heidechor kann in seinem 35-jährigem Bestehen auf eine Vielzahl von Konzerten zurückblicken. So das Konzert zur Eröffnung des Lieskauer Heidefestes im Juni und das Weihnachtskonzert im Dezember eines jeden Jahres. Fest im Plan sind auch das „Freie Singen“ mit Lieskauer Bürgern zur Frühlings- und Weihnachtszeit sowie die gesangliche Begleitung der Lieskauer Rentnerweihnachtsfeier.

Höhepunkte außerhalb Lieskaus in letzter Zeit waren z. B. Auftritte des Heidechores gemeinsam mit anderen Chören in der Halleschen Ulrichskirche, auf der LAGA in Bad Dürrenberg, sowie Konzerte anlässlich des 1. Geburtstages der Stabkiche Stiege und am Wasserturm Beesenstedt zum Tag des Denkmals. Aber auch Auftritte in Pflege- und Altersheimen bringen dortigen Gästen zur Frühlings- oder Weihnachtszeit Freude und Abwechslung. Jährlich freuen sich die Patienten des Dölauer Krankenhauses auf den Gesang des Chores im Außenbereich. Auch zur gesanglichen Begleitung von Trauerfeiern, falls von Angehörigen Verstorbener gewünscht, war der Chor anwesend.

Geprägt wurde der Heidechor in 25 Jahren durch das engagierte und kreative Wirken seines Chorleiters Joachim Meißner, der sich gesundheitlich bedingt 2017 zurückziehen musste und im August 2024 verstarb. Seine Nachfolge hat Herr Volker Rätke angetreten. Durch Herrn Rätkes Wirken hat der Heidechor seine Leistungen und den Publikumszuspruch beibehalten. Ein Teil der Meißnerschen Lieder gehören heute noch zum Repertoire des Chores.

Die Erfolge und das Gefragtsein des Heidechores gründen sich auf den Fleiß und die Beharrlichkeit seiner Mitglieder bei den wöchentlich am Montag stattfindenden Chorproben.

Aber das Chorleben besteht nicht nur aus Proben und Auftritten. Nach dem Motto „Singen und Fröhlichkeit“ werden Geburtstage der Chormitglieder mit einem Ständchen und Gläschen gewürdigt.

Fester Bestandteil sind auch die Feiern nach den erwähnten Frühjahrs- und Weihnachtskonzerten im Lieskauer Sportlerheim oder im „Gasthaus zur Deutschen Friedenseiche“. Abwechslungsreich sind die jährlichen Chorausflüge z.B. in den Wörlitzer Park und nach Stolberg im Harz. Demnächst besucht der Chor Merseburg.



Heidechor im Wörlitzer Park

Foto: Heidechor Lieskau e.V..

### Der Heidechor braucht Verstärkung!

Wer Lust am Singen hat und dies in einer netten Gemeinschaft von Gleichgesinnten tun möchte, der melde sich bitte.

Proben finden an jedem um 19:00 Uhr im Gemeindehaus der Kirche Lieskau Kirchstraße 7 06198 Salztal OT Lieskau statt.

Kommen Sie einfach vorbei oder nehmen Sie Kontakt per E-Mail:

heidechorlieskau@gmx.de oder besuchen Sie unsere Internetseite <https://heidechorlieskau.wixsite.com/heidechor-lieskau.de>



P. Willner, Heidechor Lieskau

**VOLKSSOLIDARITÄT**  
Landesverband Sachsen-Anhalt e.V.  
Regionalverband Halle-Saalekreis  
**Ortsgruppe Lieskau**



Die Ortsgruppe Lieskau  
lädt ein:  
**GESPRÄCHSNACHMITTAG**  
mit gemütlicher Kaffeerunde  
**14. November 2024**  
**13:00 Uhr**  
im Saal Friedenseiche

## Veranstaltungen | 2024 LIESKAU | 24

19.10.	<b>Rassegeflügelshow</b>	Friedenseiche Saal
20.10.	Geflügelzuchtverein Lieskau e.V.	
24.10.	<b>Erzählcafé</b>	Café Liesegang
	VergissMeinNicht	15 Uhr
06.11.	<b>Vereinsstammtisch</b>	Sportlerheim LSG
		19 Uhr
9.11.	<b>Karnevalsveranstaltung</b>	Friedenseiche Saal
	1. Große KG Salztal 2011 e.V.	19:19 Uhr
14.11.	<b>St. Martin mit Umzug</b>	Kirche Lieskau
	KindElternZentrum Lieskau	16 Uhr
14.11.	<b>Gesprächsnachmittag</b>	Friedenseiche Saal
	Volkssolidarität e.V. Lieskau	13 Uhr
16.11.	<b>Karnevalsveranstaltung</b>	Friedenseiche Saal
	1. Große KG Salztal 2011 e.V.	19:19 Uhr
30.11.	<b>Adventsnachmittag</b>	Hort Lieskau
	KindElternZentrum Lieskau	15-18 Uhr
28.11.	<b>Erzählcafé</b>	Café Liesegang
	VergissMeinNicht	15 Uhr
29.11.	<b>Senioren-Weihnachtsfeier</b>	Friedenseiche Saal
	Weltentdecker Salztal e.V.	15-17.30 Uhr
12.12.	<b>Weihnachtsfeier</b>	Friedenseiche Saal
	Volkssolidarität e.V. Lieskau	13 Uhr (mit Anmeldung)
12.12.	<b>Weihnachtsaufführung</b>	Hort Lieskau
	KindElternZentrum Lieskau	16 Uhr
13.12.	<b>Blutspende</b>	Friedenseiche Saal
	DRK	15-19 Uhr
14.12.	<b>Weihnachtsmarkt</b>	Gemeindehof
	Lieskauer Vereine	15-19 Uhr
15.12.	<b>Weihnachtskonzert</b>	Kirche Lieskau
	Heidechor Lieskau	17 Uhr
27.12.	<b>Weihnachts-Skat</b>	Sportlerheim LSG
	LSG Lieskau 1920 e.V.	18 Uhr

Ihr vermisst eine Veranstaltung?  
Dann schreibt eine Mail an [ronnyklostermann@gmail.com](mailto:ronnyklostermann@gmail.com).

Änderungen vorbehalten!





## Ortschaft Schochwitz

### Schochwitzer Carnevalls Club 1955 e.V.

#### Ich glaub es geht schon wieder los

Am **16.11.2024** eröffnet der Schochwitzer Carnevalls Club 1955 e.V. die 5. Jahreszeit im närrischen Laweketal. In unserer Jubiläumssession wird bereits zum 65. Mal, unter dem Motto „**Rot und Blau und trotzdem Bunt**“, getanzt und gelacht. Wer rechnen kann stellt bestimmt fest, dass von 1955 – 2024 als Ergebnis nicht 65 rauskommen kann. Ihr seit neugierig warum es so ist, dann besucht einfach unsere Veranstaltungen, in denen wir sicherlich eine Erklärung parat haben.

Wie immer in einer Jubiläumssession wird in Schochwitz das Geheimnis „Wer ist das Prinzenpaar“? schon zur Eröffnungsveranstaltung gelüftet, welches sonst traditionell erst zu den Veranstaltungen im Februar in Erscheinung tritt.

#### Liebe Närrinnen und Narren,

na neugierig, dann besucht uns einfach am **16.11.2024 um 20.00 Uhr in der Gotthardscheune** in Schochwitz. Wir freuen uns auf euch.

Karten können ab sofort bei Herrn Steffen Wagner telefonisch reserviert werden (03460923753 oder 015150981496). Eine weitere Möglichkeit besteht am Sa, den 09.11.2024, um 10.00 Uhr zum offiziellen Kartenvorverkauf in der Gotthardscheune, An der Feuerwache 1, 06198 Salzatal /OT Schochwitz.

Bis dahin, mit einem dreifachen „Schochwitz Helau“, SCC 1955 e.V.



## SG 1948 Schochwitz

### Schochwitz peilt den Aufstieg an

Der Tischtennis-Verein SG 1948 hat sich mit zwei Neuzugängen verstärkt

Schochwitz. Mit zwei Neuzugängen ist die SG 1948 Schochwitz in die neue Tischtennis-Saison gestartet. Dabei handelt es sich um Georg Drygala und Pascal Steinhäuser. Sie verstärken die erste Mannschaft, die in der Bezirksklasse Halle/Saalekreis ins Rennen geht. Mannschaftskapitän Jens Rühlemann macht keinen Hehl daraus, dass die neu zusammengestellte Truppe den Aufstieg in die Bezirksliga anpeilt. „Wenn es gut läuft, dann können wir das auch schaffen“, zeigt er sich zuversichtlich, dass dieses ehrgeizige Ziel durchaus erreichbar ist. Der beste Schochwitzer Spieler setzt dabei auch auf die Stärke der beiden Neulinge im Team. Pascal Steinhäuser, der aus Neutz stammt, begeistert sich schon seit Kindesbeinen an für den Tischtennissport. Der 37-jährige gelernte Schlosser hat zuvor für Nauendorf viele Jahre lang um Satz- und Punktgewinne gespielt. „Ich habe einfach jetzt eine neue Herausforderung gesucht“, begründet der Mann mit dem auffälligen Rauschebart seinen Wechsel zum Traditionsverein aus

dem Laweketal, bei dem er übrigens einige seiner Mitstreiter schon länger von Wettkämpfen und Turnieren her kennt. Auch Georg Drygala ist kein Unbenannter an den blauen oder grünen Platten in der Gotthardscheune in Schochwitz. Der gelernte Bürokaufmann aus Leuna tauchte in den zurückliegenden Jahren immer wieder beim Training der SG 1948 auf. „Die Schochwitzer sind eine duftige Truppe. Ich fühle mich hier wohl“, so der 41-jährige gelernte Bürokaufmann. Es liegen zwar etliche Kilometer zwischen seinem Wohnort Leuna und Schochwitz, aber die Aussicht, bei einem Aufstiegsaspiranten einzusteigen, hat ihn bewogen, sich nun doch der SG 1948 anzuschließen. Der Vierte im Bunde, Nico Grobfeldt aus Teutschenthal, gehört inzwischen zu den Dauerbrennern des Schochwitzer Tischtennis-Vereins, für den er mit seiner Erfahrung zu einer festen Größe geworden ist.

Nach den ersten drei Begegnungen haben sich die Schochwitzer im Feld der elf Mannschaften mit zwei Siegen und einer Niederlage schon in die Spitzengruppe eingereiht. Leider unterlag das Quartett gleich zum Auftakt der Saison zur Hause gegen die Vertretung des TTC Halle mit 4:6. „Eine unglückliche Niederlage“, ärgert sich Jens Rühlemann immer noch. „Wir mussten uns irgendwie erst finden“, glaubt er einen Hauptgrund für die Pleite zu kennen. Immerhin lag das Team gegen einen Mitfavoriten aus Halle schon 0:5 zurück, ehe es eine Aufholjagd startete, die fast noch zum Remis gereicht hätte. „Im Rückspiel drehen wir den Spieß um“, so Rühlemann. In den darauffolgenden zwei Spielen hatten die Kontrahenten der SG 1948 keine Chance. Die Schochwitzer fertigten die Bezirksklasse-Mannschaft des TTSV Merseburg auswärts mit 8:2 ab. Und auch die Vertretung von Post TSV Halle sah beim 10:0-Heimerfolg keinen Stich gegen das neuformierte Team aus Schochwitz. „Da hat alles gepasst. Ich hoffe, wir können bis zum Schluss im Kampf um den begehrten Aufstiegsplatz mithalten“, sagt Neuzugang Pascal Steinhäuser.

Wer die erste Männermannschaft der SG 1948 Schochwitz erleben will, kann dies am 2. November um 14 Uhr bei der Partie gegen die SV Francke 08 in der Gotthardscheune tun. Beginn ist um 14 Uhr.



Jens Rühlemann, Georg Drygala, Nico Grobfeldt und Pascal Steinhäuser (von links) mit Mannschaft-Maskottchen Ted, das Glück bringen soll.  
Foto: W. Bahn

Wolfram Bahn,  
Pressewart der SG 1948 Schochwitz



## Ortschaft Zappendorf

**HAPPY HALLOWEEN!**

Die Ortsfeuerwehr Zappendorf und der Feuerwehrverein Zappendorf e.V. laden ein zum

**HEXEN - UND GESPENSTERFEST**

**30.10.2024 ab 16:00 Uhr**

Gerätehaus der Feuerwehr Zappendorf

- Kürbisschnitzen für Groß und Klein
- Hüpfburgen
- Für das leibliche Wohl ist gesorgt

**ZAPPENDORF FEUERWEHRVEREIN e.V.**

## Unsere Kindertageseinrichtungen

### Freie Kitaplätze im KindElternZentrum Lieskau

Liebe Eltern oder werdende Eltern in der Gemeinde Salzatal,

aufgrund von Umzug und/oder Trennungen von Eltern sind Plätze im Bereich Krippe und Kindergarten kurzfristig frei geworden. Wenn Sie Interesse an einem Platz im KindElternZentrum Lieskau haben, melden Sie sich unter 0345 5511296 für einen Besichtigungstermin.

Die Öffnungszeiten sind von 5.30 Uhr bis 17.30 Uhr.

Unsere Konzeption können sie gerne auf unserer Homepage [www.kindelternzentrum.de](http://www.kindelternzentrum.de) einsehen.

Ich wünsche Ihnen einen sommerlich bunten Herbst.

*Ihr Stefan König, KEZ Lieskau*

## Unsere Schulen

### Sekundarschule Höhnstedt

#### Tag der offenen Tür an der Sekundarschule „An der Weinstraße“ Höhnstedt

Lieber (potenzielle neue) Schülerinnen und Schüler, liebe Eltern, liebe Freunde der Schule, liebe Interessierte,

wir freuen uns, Sie herzlich zu unserem Tag der offenen Tür einzuladen! Nach umfangreichen Sanierungsarbeiten erstrahlt unsere Schule in neuem Glanz, und wir möchten Ihnen die Gelegenheit geben, unsere neuen Räumlichkeiten und Anlagen kennenzulernen.

Wann: 13.12.2024  
 Uhrzeit: 14 bis 17 Uhr  
 Wo: Sekundarschule „An der Weinstraße“  
 Höhnstedt  
 Schochwitz Str. 8  
 06198 Salzatal, OT Höhnstedt

An diesem Tag erwarten Sie spannende Führungen durch die renovierten Räume und Außenanlagen und Sie haben die Möglichkeit mit Lehrkräften und Schülern ins Gespräch zu kommen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und darauf, gemeinsam mit Ihnen einen schönen Tag zu verbringen!

Herzliche Grüße

*J. Tölle*  
 Schulleiterin



### Burg-Gymnasium Wettin

#### DIGITAL trifft ANALOG

Kunstschülerinnen und Kunstschüler des Burg-Gymnasiums Wettin suchen und finden Schnittstellen zwischen DIGITALEN und ANALOGEN Darstellungs- und Gestaltungsverfahren

In der traditionellen Kunstprojektwoche des Burg-Gymnasiums Wettin mit Spezialzweig Bildende Kunst – Design – Digitale Medien haben in der Woche vom 16.-20.9.24 18 Kunstschülerinnen und Kunstschüler, eine Kunstlehrerin und vier FachdozentInnen des Vereins UN-art-IG.e.V. in der Multimediawerkstatt im Werk 8 in Neuragoczy an Schnittstellen zwischen digitalen und analogen Bildgebungsverfahren gearbeitet.

Die Schülerinnen und Schüler sind täglich von Wettin mit dem Fahrrad entlang des Saaleradwegs angereist. Da lag es nahe, dass das gemeinsam gewählte Oberthema „Natur“ ausgewählt wurde.

Hierbei konnten die Schülerinnen und Schüler die uns

umgebende Natur des unteren Saaletals ganz individuell spiegeln, analog und digital visuell verarbeiten und für Besucherinnen und Besucher auf multimediale Weise zugänglich machen.

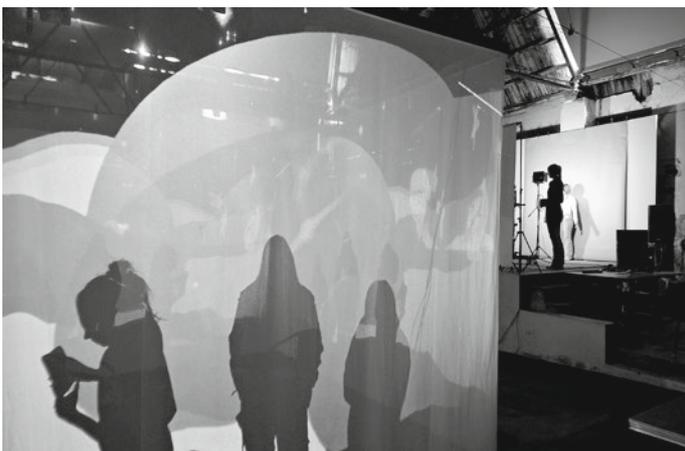
Für den Kunstzweig bieten sich im Werk 8 in Neuragoczy und mit der Zusammenarbeit des Vereins UN-art-IG.e.V. zahlreiche neue und attraktive Möglichkeiten, neben Virtual Reality, LIDAR-Scan, Fotogrammetrie neue Projektions- und Digitalisierungsverfahren auszuprobieren. Demokratieförderung durch kreative Bildung war hierbei die Devise.

Demokratische Prozesse wurden hierbei direkt in die Organisation und Durchführung des Projektes einbezogen. Die Schülerinnen und Schüler könnten z.B. selbst in demokratischen Abstimmungen über bestimmte Aspekte des Projekts entscheiden, wie z.B. die Auswahl der Themen, die Gestaltung der finalen Präsentation oder welche Inhalte in die öffentliche Ausstellung aufgenommen werden.

Die Realisierung und Durchführung des Projekts wurde neben vielen Sponsoren besonders durch den Landkreis Saalekreis, den Kulturverein Wettin e.V. und vom Netzwerk Weltoffener Saalekreis – engagiert für Demokratie & Vielfalt finanziell unterstützt und gefördert.



Am Freitagnachmittag wurde eine eigens organisierte Werkschau gezeigt, bei der die Besucherinnen und Besucher selbst in digitale Welten abtauchen konnten und analoge Projektionen testen konnten.



Fotos: Freistil-Karin Böhme

Indem das Projekt einen Raum für kreativen Austausch und die Entwicklung neuer Ideen schafft, fördert es die Auseinandersetzung mit demokratischen Werten und die Partizipation an gesellschaftlichen Prozessen.

„Die Stärkung von Medienkompetenz und die Vertiefung im Feld der digitaler Bildung spielen für mich als Kunstlehrerin eine besonders große Rolle, denn durch den Einsatz von VR, AR, und anderen digitalen Werkzeugen

werden wichtige Medienkompetenzen vermittelt, die für eine kritische und aktive Teilnahme an der digitalen Gesellschaft erforderlich sind.“

Dieses Projekt förderte nicht nur die künstlerische Auseinandersetzung miteinander, sondern auch die Erfahrung von Selbstwirksamkeit durch die eigenen künstlerischen Ausdrucksformen.

*Christin Schumacher, Koordinatorin Kunstspezialzweig am Burg-Gymnasium Wettin*

### Nachhaltige Projektwoche am Burg-Gymnasium Wettin

Projektwochen haben eine lange Tradition am Burg-Gymnasium Wettin. Vorrangig sind diese geprägt durch ein vielfältiges Agieren der Kunstklassen, die hier eine vierjährige Spezialausbildung genießen.

Daneben galt aber auch für alle anderen Schülerinnen und Schüler, in der Woche vom 16. bis 20.09.2024 an aktiver Projektarbeit teilzunehmen. Die Themen wurden dabei auf die verschiedenen Jahrgangsstufen zugeschnitten.

So stand für alle Fünftklässler das Kennenlernen im Vordergrund. Auf Klassenfahrten, Exkursionen und Sportveranstaltungen konnte dieses Vorhaben vielfältig und freudbetont umgesetzt werden.

Ähnlich, jedoch spezifischer verfolgte der 6. Schuljahrgang das Projekt „Gemeinsam Klasse sein“. Dazu setzten sich die Klassen intensiv mit den Themen "Teambuilding" und "Mobbingprävention" auseinander. Mittels verschiedener Gruppenaktivitäten lernten sie, wie wichtig Zusammenhalt, gegenseitiger Respekt, Toleranz und Unterstützung im Schulalltag sind.

Die 7. Klassen widmeten sich im Fach Geschichte zielgerichtet dem „Zeitalter der europäischen Entdecker und Eroberer“. Dazu wurden aussagekräftige Portfolios, beispielsweise über die Entdeckungsfahrten im 15./16. Jahrhundert, erstellt und auf ihre nachhaltigen Auswirkungen bis heute untersucht.

In den Klassenstufen 8 bis 10 standen die Schülerinnen und Schüler vor einer neuen Aufgabe. Unter dem Titel „Bildung für eine nachhaltige Entwicklung“ (kurz: BNE) suchten alle Lernenden selbstständig nach Ideen und Themen, die projektorientiert als Kleingruppe bearbeitet werden sollten. Wichtig war, dass ein Bezug zu mindestens einem der 17 Nachhaltigkeitsziele der UN hergestellt wurde.

Ob es der selbstdesignte nachhaltige Fußballschuh oder eine Analyse der Nachhaltigkeit unserer Schule war: die Kreativität der Schülerinnen und Schüler schlug sich in den Projekten deutlich nieder. So wurden eigene Spiele programmiert, Umfragen zu Nachhaltigkeitsthemen durchgeführt, digitale sowie analoge Modelle gestaltet und vieles mehr!

Die Projektgruppen werden ihre Ergebnisse am 26.01.2025 abschließend vor ihren Mitschülern und Lehrkräften präsentieren.

Um nachhaltig für das Erreichen des Abiturs gewappnet zu sein, wurden für die 11. Klassen besonders in den prüfungsrelevanten Fächern intensive Methodentrainings angeboten. Die 12. Klassen setzten sich mit der Komplexität der Anforderungen einer mündlichen Prüfung

auseinander, indem der „Ernstfall“ anhand ehemaliger Aufgaben simuliert und für die Auswertung per Video aufgezeichnet wurde.



„Nachhaltiges Gutenberg“ von Schülern und Schülerinnen der Klasse 8/3 und 10/3 Foto: Ulrich

Fazit: Eine nachhaltige und gelungene Projektwoche, die durch eine breite Evaluation weiterentwickelt werden soll.

i.A. H. Schönlein, Verantwortlicher für Öffentlichkeitsarbeit am Burg-Gymnasium Wettin

Zudem laden wir am Samstag, den 9.11.2024 zu einer Gruselparty ein. Bitte beachtet die Altersempfehlungen zu den Terminen.



Plakatgestaltung: C. Räthel

## Jugend- und Sozialarbeit



### Kinder und Jugendcamp Zappendorf

**Liebe Kinder und Jugendliche,**  
wir laden herzlich zu unseren Herbstangeboten täglich ab 13Uhr ein. In Kooperation mit dem Offenen Kanal Wettin gibt es ab 12.November bis 6.Dezember ein besonderes Medienangebot unter dem Titel „Künste öffnen Welten“. Dabei habt ihr dienstags und donnerstags die Gelegenheit Licht- und Schwarzlichtmalerei sowie Live-Animation zu erlernen, die dann zu unserem Lichterzauberfest am Nikolaustag präsentiert werden.



Plakatgestaltung: P. John

### Rückblicke:

Wir blicken auf einen aktiven Spätsommer zurück. Unser Sommerfest lockte mit Stockpferdbau, Mitmachküche und Mocktailbar. Auf dem Flohmarkt von und für Kinder zeigten die Kids ihre Händlerqualitäten. Und unser Märchenparcours mit dem Clown Ralli machte den Weltkindertag zu einem Erlebnis.

### Ein herzliches Dankeschön

Wir danken den Unterstützern unseres Festes zum Weltkindertag am 20.09.2024: Patricia John für ihren Ideenreichtum und ihre Kreativität, Cedric Karmrodt für die Umsetzung, Betreuung der Stände und die Freude dabei, Kristin für die Verzauberung der Kinder in Tiere und Fabelwesen, der Hausfleischerei Mauß und der Jugendfeuerwehr Zappendorf für ihren Einsatz bei uns.



Jana Csongár,  
Im Namen des Teams der offenen Kinder- und Jugendarbeit Salzatal

## Naturwerkstatt in Schochwitz

### Kürbisfest in der Naturwerkstatt

Wir laden herzlich zum Kürbisfest ein. Neben Kürbisschnitzen, Bastelstraße und Grusellabyrinth freuen wir uns auf unsere Kindereisenbahn und eine Tauschbörse für Rezepte und Pflanzen. Für das leibliche Wohl sorgen Kaffee und Kuchen, Kürbissuppe aus dem Kessel und selbst gebackenes Fladenbrot.

Termin: 26.10.2024  
Uhrzeit: 14 bis 18 Uhr

### Offene Angebote für Kinder und Jugendliche (gefördert von der Jugendhilfe Landkreis Saalekreis und Lotto Sachsen-Anhalt GmbH)

Unsere Naturwerkstatt mit unserem Lindenhof ist Montag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Ihr könnt hier gärtnern, unsere Kaninchen und Hühner pflegen, unseren Wasserexperimentiergarten ausprobieren oder einfach die Natur genießen. Weiterhin bieten wir folgende Projekte an.

**Montag:** Kochen und Backen  
13.30 bis 17.00 Uhr kostenfrei

**Dienstag:** Naturdetektive  
13.00 bis 17.30 Uhr 5 Euro

**Donnerstag:** Nähzirkel  
14.30 bis 17.00 Uhr 5 Euro

**Freitag:** Töpferwerkstatt  
14:30 bis 16:30 Uhr 5 Euro

**Freitag:** Nähzirkel  
14.30 bis 17.00 Uhr 5 Euro

### Kurse für Erwachsene: Töpferkurs

Termin: jeden Mittwoch  
Uhrzeit: 18.00 bis 20.00 Uhr  
Kosten: 10 €/Teilnahme (zzgl. Materialkosten)

### Kurse für unsere Kleinsten: Krabbelgruppe (in Kooperation mit CVJM Mitteldeutschland e.V.)

Termin: jeden Dienstag  
Uhrzeit: 9.30 bis 11.00 Uhr

### Familiennachmittage (in Kooperation mit CVJM Mitteldeutschland e.V.)

Auch in diesem Jahr finden in Zusammenarbeit mit dem CVJM in der Naturwerkstatt unsere beliebten Familiennachmittage statt! Ob das Zubereiten von Badesalz oder jahreszeitliche Basteleien mit Naturmaterialien - für Groß und Klein gibt es wieder spannende Angebote!

Termine: 22.10.2024 (Kürbisse und Herbstliches)  
29.11.2024 (Bastelstube und Adventsgestecke herstellen)  
Uhrzeit: 15.00 bis 17.00 Uhr

## Thematische Elternrunden

Der Familienbildungsreferent Reinhard Grohmann (CVJM Familienarbeit Mitteldeutschland e.V) lädt zu folgenden Themen in unsere Naturwerkstatt ein:

12.11.2024 Zwischen 2 Welten – Kinder fit machen für die digitale Zukunft

Uhrzeit: 18.30 bis 20.30 Uhr

Natur schafft Wissen gGmbH  
Schlossplatz 2  
06198 Salzatal  
www.nsw-ggmbh.de  
Tel.: 0177 9647864

## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Schochwitz



(v.l.n.r. Marcus Heller, Michael Scheffler, Jochen Rost, Bernd Hößel, Thomas Wagner, Peters Möbus, Florian Peter) Foto: FFW Schochwitz

### Rückblick auf den 31. Luppholzpokal der Freiwilligen Feuerwehr Schochwitz mit Unterstützung des Feuerwehrverein Schochwitz e.V.

Am Samstag, den 07.09.2024, stand für einige Feuerwehren des Saalekreises der „Luppholzpokal“ in Schochwitz fett im Terminkalender, um sich in der Feuerwehrsportdisziplin „Löschangriff nass“ mit einander zu messen.

Gleichzeitig fand auch der 14. Leistungsvergleich für die Kinderfeuerwehren aus unserem Landkreis statt.

Ab 08:30 Uhr reisten die ersten Mannschaften auf unserem Übungsplatz in Schochwitz an und bereiteten ihre Wettkampfausrüstung unter ihren Zelten vor, welche bei vorausgesagten Temperaturen von über 30 Grad für diesen Tag für den benötigten Schatten sorgen sollten. Nach einem leckeren Frühstück mit hausgemachten Kuchen und belegten Brötchen konnten sich alle Mannschaften und Besucher auf spannende Wettkämpfe freuen.

Bei bestem Wetter eröffneten der Ortswehrleiter Thomas Wagner, unser Ortsbürgermeister Peter Möbus, der Landtagsabgeordnete und Ortsbürgermeister von Höhnstedt Michael Scheffler zusammen mit Kreisbrandmeister Marcus Heller um 09:30 Uhr die Wettkämpfe.

In diesem Jahr gingen 13 Kinder-, 12 Jugend-, 9 Männer- und 3 Frauenmannschaften auf unserem Übungsplatz an den Start. Zur Freude aller Anwesenden und das erste Mal seit dem 25. Luppholzpokal 2015, war wieder mehr als eine Frauenmannschaft dabei.

Um 09:45 Uhr starteten die Wettkämpfe mit den Frauenmannschaften. Hier konnte sich die Frauenmannschaft aus Schochwitz mit einer Zeit von 33,02 sek. den Sieg sichern, gefolgt von den Frauen aus Höhnstedt mit 34,07 sek. und der Frauenmannschaft Salztal mit einer Zeit von 48,96 sek..

Gegen 10 Uhr ging es dann für die ersten beiden Mannschaften der Männer an den Start. Von den 9 Männermannschaften konnten sich in diesem Jahr die Kameraden aus Höhnstedt über die ersten beiden Plätze freuen, Höhnstedt II mit einer Zeit von 29,52 sek. sicherte sich den ersten Platz, dicht gefolgt von Höhnstedt I mit 30,69 sek., unsere Männermannschaft Schochwitz I stieg mit einer Zeit von 33,24 sek. ebenfalls aufs Siegertreppchen. Schochwitz II verpasst mit dem vierten Platz und 33,52 sek. dieses knapp.



Foto: FFW Schochwitz

Leider hatte sich beim 2. Lauf der Frauenmannschaft Salztal ein Problem mit einer der Wettkampfpumpen angedeutet, welches sich nach dem 2. Lauf der Männer auf derselben Bahn bestätigte. Die Wettkampfrichter entschieden, die Pumpe zu tauschen und dass die Mannschaften den Lauf wiederholen müssen.

Noch vor dem Mittag waren in diesem Jahr die Läufe der Frauen und Männer geschafft und nach Umbau der Wettkampfbahn auf die Maße der Jugendfeuerwehr ging es für diese an den Start. Für einige Schochwitzer der Jugendfeuerwehr war es der erste Wettkampf in dieser Klasse, nachdem sie letztes Jahr noch erfolgreich bei der Kinderfeuerwehr an den Start gingen oder in diesem Jahr erstmalig ihren Weg zur Jugendfeuerwehr fanden.

Als erstes startete die Wertungsgruppe A (Durchschnittsalter bis 14 Jahre), hier gingen in diesem Jahr 8 Jugendmannschaften an den Start. Wie schon im letzten Jahr sicherte sich Beesenstedt I den Sieg, vor der

Mannschaft Landsberg II und der Jugend aus Höhnstedt. Schochwitz II konnte sich den 4. Platz sichern und Schochwitz I den 6. Platz.

Bei der Wertungsgruppe B (Durchschnittsalter bis 17 Jahre) traten in diesem Jahr 4 Jugendmannschaften an. Mit ihrer Mannschaft Beesenstedt II holte sich Beesenstedt auch hier den Sieg, dicht gefolgt von Langenbogen und Raßnitz. Die Kameraden aus Raßnitz mussten aufgrund der Alarmierung zum Waldbrand in Oranienbaum leider noch vor der Siegerehrung abreißen. Wir werden die Urkunden und den Pokal natürlich nachreichen.

Beim 12. Leistungsvergleich der Kinderfeuerwehren starteten in diesem Jahr insgesamt 13 Mannschaften. Hier siegte unsere Mannschaft Schochwitz I und freute sich darüber, den Wanderpokal, nach drei Siegen in Folge, ihr Eigen nennen zu dürfen. Den zweiten Platz sicherten sich die Kinder aus Ostrau, gefolgt von Beesenstedt II.

Auch in diesem Jahr waren wieder viele Omas, Opas, Tanten, Onkel und natürlich Eltern und Geschwister angereist, um die kleinen Feuerwehrfrauen und -männer kräftig bei ihrem Wettkampf anzufeuern.

Nach der Siegerehrung aller Mannschaften, gab es für die Kinderfeuerwehr Schochwitz noch eine kleine Überraschung, denn diese feiert in diesem Jahr ihr 20-jähriges Jubiläum.

Nach dem die „Großen“ anlässlich 90 Jahre Feuerwehr Schochwitz im April zur Festsitzung und anschließend dem Feuerwehrball luden, sollten die Mitglieder die Kinderfeuerwehr auch feiern und ihren Spaß haben.

Es wurde zur Schaumparty geladen, mit einer Schaumkanone verwandelte sich ein Teil des Übungsplatzes in einen Schaumteppich. Alle kleinen und auch ein paar große Feuerwehrfrauen und -männer hatten sichtlich Spaß und der Tag fand einen erfolgreichen Abschluss.



Foto: FFW Schochwitz

Die Versorgung wurde wie immer durch den Feuerwehrverein Schochwitz e.V. sichergestellt. Es gab leckere Erbsensuppe und Nudeln mit Tomatensoße aus der Gulaschkanone, Bratwürstchen, Steaks und vom Grill, sowie Pommies.

Auch in diesem Jahr hatten wir einen kleinen Rummel organisiert, mit Kinderkarussell, Entenangeln, Losbude und Büchsenwerfen. Außerdem standen gleich zwei Hüpfburgen für unsere kleinsten Gäste bereit. Auch abseits der Wettkämpfe gab es somit für viele viel zu

erleben und zu genießen.

Wir bedanken uns herzlich bei den Einwohnern von Schochwitz und unseren Gästen für ihre großartige Unterstützung und Teilnahme an unserer Veranstaltung, ebenso bei unseren freiwilligen Helfern, bei allen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Schochwitz und den Mitgliedern des Feuerwehrverein Schochwitz e.V. Ein besonderer Dank geht an die Gemeindearbeiter der Ortschaft Schochwitz für ihre Unterstützung bei der Vorbereitung des Festplatzes.

Ein herzliches Dankeschön gilt unseren Sponsoren, für deren großzügige Unterstützung:

- Volksbank Halle (Saale) eG
- Ortsbürgermeister Peter Möbus
- Zahnärztin Elke Roßbach
- Baugeschäft Tobias Richter
- Dr. Rolf und Gabriele Langer
- Familie Manfred Zimmer
- Gebrüder Wentzel
- Zahnärztin Antje Ohmann-Gollnisch
- Landgut Brehnau KG
- Hallensia Versicherungskontor GmbH
- Bauunternehmen Jörg Möbus
- Raiffeisen Warengenossenschaft Mansfeld eG
- Biogas Hohnstedt GmbH
- Agrargenossenschaft Hohnstedt eG
- Hausschlachtereie Mauf

und natürlich die Gemeinde Salzatal

Wir freuen uns auf den 32. Luppholzpokal am 13.09.2025.

Viele weitere tolle Bilder findet Ihr auf Facebook unter „Freiwillige Feuerwehr Schochwitz“.

Unsere nächste Veranstaltung in diesem Jahr: 29.11.2024 Weihnachtszeiteröffnung in Schochwitz.

Corinna Bönsch, für den Feuerwehrverein Schochwitz e.V.

31. Luppholzpokal und Kreisauscheid in Schochwitz am 7. September 2024

Platz	Frauen	Lauf 1	Lauf 2	Beste Zeit
1	Schochwitz	47,61	33,02	33,02
2	Hohnstedt	34,07	37,36	34,07
3	Salzatal	48,96	49,69	48,96

Platz	Männer	Lauf 1	Lauf 2	Beste Zeit
1	Hohnstedt II	29,52	29,76	29,52
2	Hohnstedt I	30,69	60,51	30,69
3	Schochwitz I	33,24	33,40	33,24
4	Schochwitz II	33,61	33,52	33,52
5	Raßnitz	34,88	43,39	34,88
6	Gollma	35,07	o.W.	35,07
7	Beesenstedt	39,51	47,43	39,51
8	Lochau	43,23	o.W.	43,23
9	Gröbers	50,30	44,75	44,75

Platz	Jugend A	Lauf 1	Lauf 2	Beste Zeit
1	Beesenstedt I	37,22	36,21	36,21
2	Landsberg II	44,67	37,81	37,81
3	Hohnstedt	41,11	44,41	41,11
4	Schochwitz II	48,82	42,17	42,17
5	Ostrau	46,64	54,59	46,64
6	Schochwitz I	47,96	86,12	47,96
7	Gröbers	51,03	54,12	51,03
8	Nauendorf	78,97	58,50	58,50

Platz	Jugend B	Lauf 1	Lauf 2	Beste Zeit
1	Beesenstedt II	34,51	32,39	32,39
2	Langenbogen	33,22	50,81	33,22
3	Raßnitz	46,32	43,53	43,53
4	Landsberg I	104,41	58,10	58,10

14. Leistungsvergleich der Kinderfeuerwehren

Platz	Kinder	Zeit in min.
1	Schochwitz I	3,24.01
2	Ostrau	3,38.16
3	Beesenstedt II	4,08.91
4	Teutschenthal	4,17.32
5	Holleben	4,18.21
6	Langenbogen	4,26.29
7	Nauendorf I	4,31.28
8	Hohnstedt	4,36.80
9	Schochwitz II	4,42.61
10	Beesenstedt I	5,01.21
11	Nauendorf II	5,01.48
12	Beesenstedt III	5,05.48
13	Gröbers	5,14.24

## Ortsfeuerwehr Beesenstedt

### Doppelsieg für die Jugendfeuerwehr

Am 07.09.2024 veranstaltete die Ortsfeuerwehr Schochwitz zum bereits 31. Male den Luppholzpokal in der Disziplin Löschangriff nass. Gleichzeitig fand der Leistungsvergleich der Kinderfeuerwehren zum 14. Mal statt. Unsere Ortsfeuerwehr entsendete zu diesem Wettkampf insgesamt 6 Mannschaften. 3 Mannschaften der Kinderfeuerwehr, 2 Mannschaften der Jugendfeuerwehr sowie eine Mannschaft aus der Einsatzabteilung. Pünktlich um 9:30 Uhr konnten die 3 Frauen- und 9 Männermannschaften, auf 100m Wettkampfbahn, an den Start gehen. Hier erreichte unsere Mannschaft, mit 2 gleichen Läufen, den 7. Platz. Während des Umbaus der Wettkampfbahn für die Jugendmannschaften fand der Wettkampf der Kinderfeuerwehren statt. Hier belegten wir, bei insgesamt 13 Mannschaften den 12., 10. und 3. Platz, somit konnten wir auch in diesem Wettkampf einen Pokal mit nach Hause nehmen. Im Bereich der Jugendmannschaften gingen 12 Mannschaften an

den Start. Diese unterteilen sich aufgrund des Durchschnittsalters noch einmal in Jugend A und Jugend B. In beiden Gruppen ging jeweils eine Mannschaft an den Start. Mit jeweils sehr knappen Ergebnissen, Jugend A 1,6 Sekunden und Jugend B 0,8 Sekunden Vorsprung, konnten beide Mannschaft den ersten Platz belegen.



Somit erreichten wir zum ersten Mal einen Doppelsieg in Schochwitz. Zusätzlich gelang der Mannschaft in der Jugend A das Meisterstück den Wanderpokal zum dritten Mal in Folge zu gewinnen und diesen somit für immer nach Beesenstedt zu holen.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz rechtherzlich beim Beesenstedter Feuerwehrverein e.V. bedanken. Dieser beschaffte in diesem Jahr einen zweiten Wettkampfsatz Schläuche für unsere Jugendfeuerwehr, um optimale Ergebnisse erzielen zu können. Dies spiegeln die Ergebnisse ja wieder. Vielen Dank! Gleichzeitig gilt unser Dank der Ortsfeuerwehr Schochwitz, denn wir durften etliche Male auf der Wettkampfstrecke üben.

*Ortsfeuerwehr Beesenstedt*



*Foto: OFW Beesenstedt*

## NACHRUF

Für uns alle noch unfassbar verstarb am 25.09.2024 nach schwerer Krankheit viel zu früh unser Vereinsmitglied und herzensgute Seele

### Sigrid „Sitta“ Schulze

Als Vereinsmitglied und Inhaberin der Gaststätte „An der Feuerwache“ sorgte sie immer, egal zu welcher Tages- und Nachtzeit, für das leibliche Wohl unserer Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Schochwitz sowohl nach den Aus- und Fortbildungsdiensten, im Rahmen der Einsatzverpflegung als auch zu den Jahresabschlussfeiern und weiteren Festveranstaltungen.

Unvergessen werden die vielen gemeinsamen Gespräche, die gemeinsamen Vereinsausflüge sowie die besonderen Veranstaltungen im Rahmen des Deutsch-Polnischen Jugendaustausches sowie der Fahrradstaffeln aus Schrozberg bleiben.

Sie war immer da, wenn wir sie brauchten und hatte auch immer ein offenes Ohr für uns, auch für so manch einen Sonderwunsch. Egal ob Groß oder Klein alle haben sich bei Sitta sehr wohl gefühlt.

Wir werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren!

Unser tiefes Mitgefühl gilt den Hinterbliebenen.



In dankbarer Anerkennung  
die Kameradinnen und Kameraden der  
Gemeindefeuerwehr Salztal und Ortsfeuerwehr Schochwitz  
sowie die Mitglieder des Feuerwehrverein Schochwitz e.V..



**Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr.**

### Amtsblatt digital

Abonnieren Sie kostenfrei unter: <https://www.gemeinde-salztal.de/de/buergerinformation.html> und erhalten Sie jede Ausgabe automatisch und unkompliziert per E-Mail

**Das nächste Amtsblatt erscheint am 16.11.2024.  
Bitte beachten Sie den Redaktionsschluss bereits  
am Mittwoch, 23.10.2024; 12:00 Uhr!**

## Kirchen

### Evangelische Kirche Bennstedt

#### Termine:

#### **Sonntag, 20.10.2024**

11:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank (Pf. Haferland)

#### **Dienstag, 12.11.2024**

14:30 Uhr Gesprächskreis in der Sozialstation Bennstedt

#### **Sonntag, 17.11.2024**

11:00 Uhr Gottesdienst (Pf. Haferland)

Neu: Kinderkirche für alle Kinder von der 1. bis 4. Klasse im Gemeinderaum im Evangel. Pfarramt, Karl-John-Straße 52, 06179 Teutschenthal, am 21.10. 2024, 13:30 Uhr bis 14:30 Uhr.

Anmeldung bei Gemeindepädagogin Miriam Mansour unter 01573 77 13 570.

GKR-Vors.: Regina Jäger  
Lindenweg 8, 06198 Salzatal OT Bennstedt  
Tel.: 034601 26078

### Evangelische Kirchengemeinde Döla-Lieskau

#### Veranstaltungen:

#### **Mo, 04. November**

17.00 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU

**Lesen in Lieskau:** Ferdinand von Schirach: „Tabu“, vorgestellt von Detlef Klöditz

#### **Fr, 08. November**

19.30 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU

#### **Filmabend**

#### **Mi, 13. November**

14.30 Uhr bis ca. 17.00 Uhr GEMEINDEHAUS LETTIN

#### **Frauenkreis**

#### **Mi, 13. November**

19.30 Uhr GEMEINDEHAUS Döla **Grundwissen und Fragen des christlichen Glaubens I** mit Pfarrer Eckart Warner

#### **Do, 14. November**

18.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU **13. Preisausschreiben der Dölaer Zeitung: Dölaer Hochzeiten**

Ausstellung und Vorträge

Fotos von (Jubiläum-)Hochzeiten können an Dr. Wissenbach gesendet werden (ra-wissenbach@t-online.de)

#### **Montag; 18. November**

15.00 – 17.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU

**Begegnungscafé:** Weihnachtsbasteln und Spiele

Montag; 18. November

19.00 – ca. 21.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU

**Regionaler Frauenkreis Döla:**

„Wenn die Wurzeln laufen lernen ...“ – Themenabend mit Ulrike Simm

#### **Do, 21. November**

10.00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖLAU **Seniorenfrühstück**

#### **Do, 21. November**

19.30 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU

**Offener Gesprächsabend:** Über die Aktivitäten der Diakonie in der Kirche Mitteldeutschlands, mit Frieder Weigmann (Pressesprecher der Diakonie Mitteldeutschland) – angefragt

#### **Mi, 27. November**

19.30 Uhr GEMEINDEHAUS Döla **Grundwissen und Fragen des christlichen Glaubens II** mit Pfarrer Eckart Warner

#### Gottesdienste:

#### **So, 03. November**

10.00 Uhr **Gottesdienst** in der BONHOEFFERKAPELLE

14.00 Uhr **Gottesdienst** in der KIRCHE LETTIN

Pfarrer Eckart Warner,

#### **So, 10. November**

09.30 Uhr **Gottesdienst** in der KIRCHE LETTIN

11.00 Uhr **Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen und Abendmahl** in der KIRCHE LIESKAU

Pfarrer Eckart Warner

#### **So, 17. November**

11.00 Uhr **Familienkirche** im GEMEINDEHAUS DÖLAU mit Annett Chemnitz

#### **Do, 20. November**

10.15 Uhr **Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen** im Pflegeheim HAUS HEIDE NORD

#### **Sonntag, 24. November (Ewigkeitssonntag)**

09.30 Uhr **Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen und Abendmahl** in der KIRCHE LETTIN

11.00 Uhr **Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen und Abendmahl** in der KIRCHE DÖLAU

Pfarrer Eckart Warner

#### **Fr, 29. November**

18.00 Uhr **Gottesdienst „Kirche etwas anders“** in der KIRCHE LETTIN mit Wolf Breitkopf

### Evangelisches Pfarramt Schochwitz

#### Gottesdienste

**So., 03.11.2024** (23. Sonntag nach Trinitatis)

•09:00 Uhr Gottesdienst St. Lucia & Ottilie Hohnstedt

•10:30 Uhr Gottesdienst St. Stephanus Fienstedt

•14:00 Uhr Gottesdienst St. Petrus Müllerdorf

**Sa., 16.11.2024** (Vorabend zum Vorletzten Sonntag des Kirchenjahres)

•17:00 Uhr Kamingottesdienst St. Veit Schwittersdorf

**So., 17.11.2024** (Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres)

•09:00 Uhr Gottesdienst St. Lucia & Ottilie Hohnstedt

**Mi., 20.11.2024** (Buß- und Betttag)

•17:00 Uhr Aschekreuzmeditation St. Benedikt Schochwitz

**Do., 24.11.2024** (Ewigkeitssonntag mit Verstorbenen- gedenken)

•09:00 Uhr Gottesdienst St. Benedikt Schochwitz

•10:30 Uhr Gottesdienst St. Petrus Müllerdorf

•14:00 Uhr Gottesdienst St. Johannes Beesenstedt

### Gesprächskreise/Frauenhilfe des Pfarrbereiches

**20.11.** 14:30 Uhr, Fienstedt, Gemeinderaum kommunale Gemeinde

**27.11.** 14:00 Uhr, Hohnstedt, ehem. Küsterschule Hohnstedt

**21.11.** 14:30 Uhr, Beesenstedt, ehem. Pfarrhaus Beesenstedt

### St. Martinsfeste

Sehr herzlich laden wir alle kleinen und großen Kinder, Eltern und Großeltern, Tanten und Onkels zu den dies-jährigen St. Martinsfesten in den jeweiligen Gemeinden des Pfarrbereiches ein.

Anbei finden Sie die Termine:

- **08.11.2024 16:00 Uhr Schochwitz**
- **11.11.2024 17:00 Uhr Beesenstedt**
- **15.11.2024 17:00 Uhr Hohnstedt**

Wir freuen uns auf euren / Ihren Besuch

### Bibeldinner und Gespräch

Nichts genaues weiß man nicht. Das ist bei vielen gerade dann der Fall, wenn es um die Bibel geht. Wir wollen uns genauer mit dem „Buch“ befassen. Ganz allgemein und je nach Interesse und Wissenstand der Teilnehmenden auch Kern- und Grundtext genauer anschauen, in ihren Kontext stellen und für das leibliche Wohl gesorgt sein lassen.

**Termin: 25.11.2024**

**Zeit und Ort: 20 Uhr, Pfarrhaus Schochwitz,**

### Weihnachtsmarkteröffnung Schochwitz

Am **29.11.2024 um 16:00 Uhr** laden wir gemeinsam mit der Ortschaft Schochwitz zur Weihnachtsmarkteröffnung auf den Schloßplatz in Schochwitz ein.

### Kinderkirche

Seit dem 01.09. **jeden Dienstag von 16.30 Uhr bis 17:30 Uhr in Schochwitz.** Ab 16:15 Uhr ist es schon möglich im Pfarrgarten zu spielen.

Die Kinderkirche (früher Christenlehre) ist ein Modellversuch, die Christenlehre für alle Kinder von 6-12 Jahren abzulösen. Egal ob du oder deine Eltern christlich sind, du gar nichts über Kirche weißt oder du aus Hohnstedt, Beesenstedt oder Köllme kommst. Ein mind. mit drei Personen besetztes Kinderkirchentaxi fährt dich kostenfrei von Tür bis Tür. Bitte bei Bedarf vorbestellen.

### **Kontakt:**

Evangelisches Pfarramt Schochwitz

Schloßplatz 4

06198 Salzatal

Tel: 034609/21371 Fax: 034609/25718

pfarramt.schochwitz@ekmd.de

Pfarrbereichssekretär: paul.prautzsch@ekmd.de

Pfarrer: samuel.huefken@ekmd.de

Das Gemeindebüro ist in der Regel mittwochs zwischen 16 und 18 Uhr für Sie besetzt! Bei dringlichen Angelegenheiten hinterlassen Sie bitte eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter oder schreiben eine E-Mail.

## **Katholische Gemeinde Zappendorf-Dörlau**

### Gräbersegnung u. Gottesdienste zu Allerheiligen

#### **Samstag, 02.11.24**

14.00 Uhr Gräbersegnung in Schiepzig

14.30 Uhr Gräbersegnung in Pfütztal

15.00 Uhr Gräbersegnung in Schochwitz

15.20 Uhr Gräbersegnung in Krimpe

15.45 Uhr Gräbersegnung in Räther

16.00 Uhr Gräbersegnung in Hohnstedt

#### **Samstag, 02.11.24**

14.00 Uhr Gräbersegnung in Quillschina

14.15 Uhr Gräbersegnung in Benkendorf

14.30 Uhr Gräbersegnung in Bennstedt

15.00 Uhr Gräbersegnung in Köllme

15.20 Uhr Gräbersegnung in Zappendorf

15.40 Uhr Gräbersegnung in Müllerdorf

16.30 Uhr Hl. Messe in Zappendorf (mit Fürbitten für die Verstorbenen) – Anschließend Gräbersegnung in Langenbogen und danach in Köchstedt

#### **Sonntag, 03.11.24**

13.30 Uhr Gräbersegnung in Nietleben

14.00 Uhr Gräbersegnung in Lettin

14.30 Uhr Gräbersegnung in Dörlau

15.00 Uhr Gräbersegnung in Lieskau

#### **29. Sonntag im Jahreskreis**

##### **Sonntag, 20.10.**

09.00 Uhr Heilige Messe in Wettin

09.00 Uhr Wortgottesfeier in Dörlau

**30. Sonntag im Jahreskreis****Sonntag, 26.10.**

16.30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

**Sonntag, 27.10.**

09.00 Uhr Heilige Messe in Dörlau

14.00 Uhr Ökumenischer Erntedankgottesdienst  
in Köchstedt**31. Sonntag im Jahreskreis****Samstag, 02.11.**16.30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf, anschließend  
Gräbersegnung in Langenbogen und Köchstedt**Sonntag, 03.11.**

09.00 Uhr Heilige Messe in Wettin

09.00 Uhr Heilige Messe in Dörlau

**32. Sonntag im Jahreskreis****Sonntag, 09.11.**

16.30 Uhr Wortgottesfeier in Zappendorf

**Sonntag, 10.11.**

09.00 Uhr Heilige Messe in Dörlau

**33. Sonntag im Jahreskreis****Sonntag, 17.11.**

09.00 Uhr Heilige Messe in Wettin

09.00 Uhr Wortgottesfeier in Dörlau

Das Kirchenjahr geht nun langsam zu Ende. Aber nicht im Sinne von Aus und Vorbei, Schluss und vergangen, sondern: Neues kündigt sich an. Ja: Neues wird angekündigt und ist schon im Psalm 38 zu finden: „Herr, verlaß mich nicht, bleib mir nicht fern, mein Gott!

Eile mir zu Hilfe, Herr, du mein Heil.“ (Ps 38,22-23)

Dieser Vers möge Ihr Leben erhellen und erleuchten in diesen Tagen, wo die dunkle Zeit zunimmt und die Tage kürzer erscheinen.

*Pfr. Joh. Werner*

## Der Landkreis Saalekreis informiert...

### Umweltkalender 2025 ab Dezember verfügbar

#### Pressemitteilung

Ab Dezember 2024 werden an verschiedenen Ausgabestellen im Landkreis Saalekreis der Umweltkalender 2025, der Tourenplan mit Abrufkarten 2025 bzw. der Aufkleberbogen vorrätig sein. Je nach Bedarf kann man sich den benötigten Teil zu den jeweiligen Öffnungszeiten der Verteilstellen abholen.

**Bei der Abgabe von Sperrmüll am Wertstoffhof sind keine Sperrmüllmarken mehr notwendig.** Trotzdem kann weiterhin jeder an die Abfallentsorgung angeschlossene Haushalt / Gewerbe bis zu 5 m<sup>3</sup> Sperrmüll je

Jahr ohne zusätzliche Gebühren an den Wertstoffhöfen und der Annahmestelle abgeben. Es wird lediglich der bürokratische Aufwand bei der Sperrmüllabgabe reduziert. Alle anderen Regelungen hierzu bleiben bestehen.

Die Entsorgungstermine für 2025 für die jeweiligen Städte und Gemeinden werden auch in deren Amts- und Mitteilungsblättern bis zum Jahresende 2024 veröffentlicht.

Bitte holen Sie sich nur den Umweltkalender, den Tourenplan und / oder den Aufkleberbogen ab, wenn Sie keine digitalen Angebote nutzen bzw. nutzen können. Insofern Sie keine Möglichkeit haben eine der Verteilstellen auszusuchen, können Sie alternativ dem Umweltamt (Landkreis Saalekreis, Umweltamt, Domplatz 9, 06217 Merseburg) bis zum **05.12.2024** einen ausreichend frankierten A 4 Rückumschlag (1,60 Euro für max. 1x Umweltkalender, Tourenplan + Aufkleberbogen) zusenden. Umweltkalender, Tourenplan und / oder Aufkleberbogen werden Ihnen dann ausschließlich über die Deutsche Post im Inland zugesandt.

#### **Für alle, die keinen Kalender mehr benötigen und die digitalen Angebote nutzen folgende Hinweise:**

Die Entsorgungstermine können Sie sich für Ihre Adresse unter Müllabfuhr - Kundenportal ([muellabfuhr-deutschland.de](http://muellabfuhr-deutschland.de)) als ics-Datei auf Ihr Smartphone laden oder als PDF auf einer A4-Seite ansehen, abspeichern und notfalls ausdrucken. Auf Wunsch erinnert Sie eine App (Android über Google Play Store: Müllabfuhr - Kalender für Abfall und Entsorgung oder Apple / IOS über Apple Store: Müllabfuhr Patrick Hesse) an jeden Entsorgungstermin.

Sperrmüll, Schrott und Elektro- / Elektronikschrott können Sie über die Homepage der Entsorgungsgesellschaft Saalekreis mbH [www.egsaalekreis.de/de/startseite.html](http://www.egsaalekreis.de/de/startseite.html) anmelden.

An den folgenden Verteilstellen liegen der Umweltkalender 2025, der Tourenplan mit Abrufkarten für 2025 sowie der Aufkleberbogen jeweils separat aus und können ab Dezember abgeholt werden.

- Wertstoffhöfe in Beuna, Oppin, Querfurt, Teutschenthal
- Annahmestelle Merbitz
- Bürgerinformationen des Landkreises in Merseburg, Halle, Querfurt

#### **Gemeinde Salzatal - in den Verwaltungsgebäuden:**

- **OT Salzmünde, Straße der Einheit 12a**
- **OT Salzmünde, Schulstraße 3**

*Pressestelle Landkreis Saalekreis*

## Gemeinsam für einen besseren Nahverkehr – mit neuen Mobilitätslösungen

### Online-Umfrage zum öffentlichen Nahverkehr in Halle (Saale) und Landkreis Saalekreis. Jetzt mitmachen!

Das Modellprojekt STADTLand+ ist eines von insgesamt 19 Projekten in Deutschland, welches durch das Bundesministerium für Digitales und Verkehr ausgewählt wurde und zur Verbesserung des öffentlichen Nahverkehrs Förderung erhält. Im Projekt arbeitet die Hallesche Verkehrs AG eng mit der Stadt Halle, dem Saalekreis, dem Mitteldeutschen Verkehrsverbund sowie den regionalen Verkehrsunternehmen OBS GmbH und PNVG mbH sowie weiteren ÖPNV-Partnern zusammen, um das Verkehrsangebot an Bus und Tram in der Region attraktiver zu machen und weiterzuentwickeln. So wurde zuletzt unter anderem die Ticket-App FAIRTIQ im gesamten MDV-Gebiet eingeführt sowie die Haltestelle Merseburg-Zentrum baulich erneuert und für Stadt- und Regionalverkehr fit gemacht.

Auch im final dritten Projektjahr untersucht das Forschungsinstitut Fraunhofer das Projekt und will Ihre Meinung wissen. Was hat sich für Sie verbessert, was wünschen Sie sich?

Machen Sie vom 14. bis 31. Oktober 2024 mit bei der Online-Umfrage.

Link: <https://rb.gy/okyj6f>



Der Link zur Online-Umfrage ist ab 14. Oktober 2024 aktiviert. Weitere Informationen zum Projekt auf: [www.mitteldeutschland-vernetzt.de](http://www.mitteldeutschland-vernetzt.de)

## KREISVOLKSHOCHSCHULE SAALEKREIS AUSSENSTELLE Salztal

### Kursangebote in Ihrer Nähe!

#### Adventsfloristik – Zipfel, Wichtel, Baum und Co

Am 10.12.2024, 17.30 Uhr, Schochwitz, Dorfstraße 20

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich!

#### Verstärkung gesucht!!!

Für das neue Semester suchen wir aktuell Kursleiter für folgende Fachbereiche:

- Englisch und weitere Fremdsprachen
- Yoga, Pilates

Sollten Sie an einer nebenberuflichen Tätigkeit als Kursleiter/in an der KVHS Saalekreis interessiert sein, freuen wir uns auf Ihre Anfrage.

Information und Anmeldung: Tel. 03461 403817  
E-Mail: [kvhs@saalekreis.de](mailto:kvhs@saalekreis.de) und <http://www.kvhs-saalekreis.de>

## Verschiedenes

### Würde-Salza-Schau

### Einladung zur Geflügelschau mit angeschlossener *Kreisschau Kaninchen* am 09. und 10. November 2024

ins Kultur – und Gemeindezentrum Teutschenthal, Schafberg 3

Die Schau ist geöffnet:

Samstag, den 09.11.24 von 9.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Sonntag, den 10.11.24 von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Es werden ca. 500 Tiere (Enten, Hühner, Zwerghühner, Tauben und Kaninchen) ausgestellt. Während der Schau wird eine große Tombola mit wertvollen Preisen durchgeführt.

Für das leibliche Wohl unserer Gäste wird gesorgt.

Wir hoffen auf großes Interesse vieler Bürger

Der Vorstand KTZV Eisdorf e.V.

#### Impressum:

##### Herausgeber:

Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde  
Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal

##### verantwortlich redaktioneller Teil:

Gemeinde Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde  
Bürgermeisterin, Frau Ina Zimmermann

Ansprechpartner: Frau Brier, E-Mail: [amtsblatt@gemeinde-salztal.de](mailto:amtsblatt@gemeinde-salztal.de)

##### verantwortlich Sonderteil & Anzeigenteil:

Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal

##### Gesamtauflage:

6400 Exemplare, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde

##### Verlag & Druck:

Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,  
06179 Teutschenthal OT Langenbogen,  
Tel. 034601 25519, Fax: 034601 25520, E-Mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)  
vertreten durch den Geschäftsführer, Herr Jörg Schäfer

##### Anzeigenannahme:

Tel. 034601 25519, Fax: 034601 25520, E-Mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)  
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023.

Verteilung: Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH,  
Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. 0345 565-2622

Sollten Sie kein Amtsblatt erhalten, können Sie sich unter der Servicenummer 0345 5652033 direkt an das Call-Center der MZZ GmbH wenden.

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Einzel Exemplare sind zusätzlich bei entsprechenden Auslagestellen oder direkt beim Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann kein Ersatz gefordert werden. Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Salztaler Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch sowie kein Anspruch auf Zustellung. Das Amtsblatt wird zusätzlich ab Erscheinungstermin auf der Homepage der Gemeinde Salztal unter Bürger & Verwaltung/Amtsblätter eingestellt und steht dort kostenlos zur Verfügung.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen

**Gemeinde Salztal**

Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde

**Zentrale** **034609 28-0**  
**Fax Zentrale** **28-100**  
**Verwaltungsgebäude: Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde**  
**Hauptamt**  
 Einwohnermeldebehörde 28-109  
 Gewerbeamt 28-110  
 Standesamt 28-108  
 Schule/Kita 28-104/-114  
**Kämmerei**  
 Steuern 28-206  
 Kasse 28-208/ -202/ -205  
 Vollstreckung 28-207  
 Gewässerumlage 28-215  
**Fax Einwohner/Gewerbe/Standesamt** **28-200**  
**Verwaltungsgebäude: Schulstraße 3, 06198 Salztal OT Salzmünde**  
**Fax** **274-522**  
**Ordnungsamt**  
 Verkehrsrechtliche Anordnung, Baumfällungen 274-509  
 Sondernutzung, Plakatierung, Störungen  
 Straßenbeleuchtung 274-511/ -525  
 Bauhof 274-523  
**Bauamt**  
 Wohnungswesen/allg. Bauverwaltung 274-506/ -502  
 Hochbau 274-507/ -504  
 Tiefbau, Straßenbau, Grünflächen 274-505/ -508  
**Bauleitplanung**  
 Bauleitplanung 274-602/ -603  
 Liegenschaften 274-604/ -605  
**Telefonische Erreichbarkeit:**  
 montags bis freitags 09:00 - 12:00 Uhr  
 dienstags zusätzlich 13:00 - 18:00 Uhr  
 donnerstags zusätzlich 13:00 - 17:00 Uhr  
**Online-Terminvereinbarungen** für die Fachbereiche und die Bürgermeisterin über die Webseite der Gemeinde Salztal  
**Internet:** www.gemeinde-salztal.de, **E-Mail:** info@gemeinde-salztal.de  
**Datenschutzbeauftragter:** datenschutzbeauftragter@gemeinde-salztal.de

**Kontoverbindungen der Gemeinde Salztal**  
**Kto-Nr. 385 30 20 10 IBAN: DE31 8005 3762 0385 3020 10**  
**BLZ 800 537 62 BIC: NOLADE21HAL, Saalesparkasse**  
**Kto-Nr. 11 00 300 IBAN: DE26 8009 3784 0001 1003 00**  
**BLZ 800 937 84 BIC: GENODEF1HAL, Volksbank Halle (Saale) eG**

**Schiedsstelle**  
 1. Mittwoch im Monat 18:00 - 19:00 Uhr  
 Ort: Gemeindeverwaltung Salztal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde Tel.: 034609 28 299 (zu o. g. Sprechzeiten)  
 E-Mail: schiedsstelle@salztal.eu

**Freiwillige Feuerwehren**  
 Gemeindegewehrleiter Stephan Ossig 01 73 / 8 61 46 76  
 Ortsfeuerwehr Beesenstedt Steve Rutsch 01 76 / 62 59 81 45  
 Ortsfeuerwehr Bennstedt Mirko Stoller 01 70 / 5 27 84 79  
 Ortsfeuerwehr Fienstedt Dennis Becker 01 73 / 1 02 67 44  
 Ortsfeuerwehr Höhnstedt Hans-Werner Rost 01 75 / 1 60 11 75  
 Ortsfeuerwehr Kloschwitz Kevin Dietz 01 52 / 02 07 04 93  
 Ortsfeuerwehr Lieskau Christoph Schütze 01 70 / 2 65 82 67  
 Ortsfeuerwehr Pfützthal Hendrik Walther 01 73 / 7 19 40 31  
 Ortsfeuerwehr Schochwitz Thomas Wagner 01 76 / 20 95 46 38  
 Ortsfeuerwehr Zappendorf Felix Jahnel 01 73 / 7 98 23 15

**Abwasserentsorgung für die Gemeinde Salztal**  
**Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)**  
 Anschrift: Sennewitzer Straße 7, 06193 Petersberg OT Gutenberg  
 Telefon: 034606 360-0 Telefax: 034606 360-299  
 E-Mail: info@wazv-saalkreis.de Internet: www.wazv-saalkreis.de  
**Telefonische Erreichbarkeit:**  
 montags bis donnerstags 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr  
 freitags 10:00 - 12:00 Uhr  
 Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich.  
 (für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Niederschlagswasser)  
**Abwasserzweckverband „Eisleben - Süßer See“**  
 Anschrift: Landwehr 9, 06295 Lutherstadt Eisleben  
 Telefon: 03475 667780  
 Havarietelefon: 03475 6769115  
 (für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Schmutzwasser)

**Ortsbürgermeister/Ansprechpartner der Ortschaften Bereitschaftsdienste für den Notfall**

**Ortsbürgermeister Salztal**  
**Beesenstedt**  
 Herr Harald Klimt Tel.: 0151 15690930  
 jeden 1. Mittwoch im Monat 16:00 - 17:00 Uhr  
 beesenstedt@gemeinde-salztal.de  
**Bennstedt**  
 Herr Alexander Marx Tel.: 0151 40226968  
 nach Vereinbarung  
 bennstedt@gemeinde-salztal.de  
**Fienstedt**  
 Herr Wolf-Dieter Zorn Tel.: 034609 20786  
 0172 3619047  
 jeden 2. Dienstag im Monat 17:30 - 18:30 Uhr  
 Bei dringenden Angelegenheiten nach Absprache.  
 fienstedt@gemeinde-salztal.de  
**Höhnstedt**  
 Herr Michael Scheffler Tel.: 0160 98434018  
 nach Vereinbarung  
 hoehnstedt@gemeinde-salztal.de  
**Kloschwitz**  
 Herr Thomas Otto Tel.: 0174 9446987  
 nach Vereinbarung  
 kloschwitz@gemeinde-salztal.de  
**Lieskau**  
 Herr Ronny Klostermann Tel.: 0151 67306610  
 jeden 1. Montag im Monat 17:00 - 18:30 Uhr  
 lieskau@gemeinde-salztal.de  
**Salzmünde**  
 Frau Christiane Hirsch Tel.: 0163 2556622  
 nach Vereinbarung  
 salzmuende@gemeinde-salztal.de  
**Schochwitz**  
 Herr Peter Möbus Tel.: 0172 9604534  
 nach Vereinbarung  
 schochwitz@gemeinde-salztal.de  
**Zappendorf**  
 Herr Maik Rose Tel.: 0177 2005647  
 nach Vereinbarung  
 zappendorf@gemeinde-salztal.de  
**Bereitschaftsdienst für den Notfall**  

Feuerwehr	112	kostenfrei
Rettungsdienst	112	kostenfrei
Polizei	110	kostenfrei
Kassenärztlicher Notdienst	0345	681000
envia Mitteldeutsche Energie AG	0800	2305070
Stadtwerke Halle GmbH		
Störungsmeldung Erdgas	0345	581-1444
Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis		
Störungsmeldung Trinkwasser	0800	6647003
Störungsmeldung Abwasser	01511	4122795
MITGAS Störungsmeldungen	0800	2200922
TELEKOM Entstörungsdienst	0800	3302000
Polizeirevier nördl. Saalkreis	0345	52540295
Außenstelle Teutschenthal	034601	397090

**Regionalbereichsbeamte (RBB) Salztal**  
 POKin Hermann 0160 2618804  
 PHM Heßler 0160 2618050  
**Krankenhaus**  
 Dölau 0345 559-1684

## Übergabe des Heimatjahrbuches Saalekreis 2024 an unseren Landrat Herrn Handschak am 25.9.24

So bunt wie das Leben ist auch der Umschlag der nunmehr 30. Ausgabe des Heimatjahrbuches Saalekreis 2024. Zusammengestellt wurde er aus den Titelbildern aller seit 1994 jährlich erscheinenden Bücher.

Auf Initiative des Fördervereins Erholungsgebiet Petersberg e.V. und hier Herrn Paul, gibt es aus den wieder zahlreichen Kapiteln und Berichten im Buch viel Bewahrenswertes aus der Landwirtschafts- und Industriegeschichte, der Natur als auch Heiteres aus dem vielschichtigen Leben unseres Heimatkreises zu erfahren.

Wie z.B. aus dem Artikel von Dr. Wissenbach aus Dölau, der beantwortet, wie der Dölauer Hauptlehrer durch die Olsenbande rehabilitiert wurde. Unter Anwesenheit auch der Bürgermeister von Braunsbedra

und Mücheln eröffnete Herr Haak vom Förderverein die Veranstaltung während einer Bootstour auf dem Geiseltalsee. Aus diesem Anlass wurde auch Frau Rappe als neue Leiterin des Museums Petersberg vorgestellt. Erfreut begrüßte Landrat Handschak auch eine polnische Delegation Partnermuseums aus Masowien anlässlich einer 20-jährigen Tradition mit dem Museum Petersberg.



vor dem Schiff - Herr Sommerfeld (langjähriger Mitautor und Altwinzer), Herr Haak und Frau Rappe (v.r.n.l.)



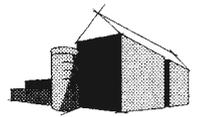
anregende Gespräche während der Fahrt - mittig Landrat Handschak

Neben der Bewahrung unserer Regionalgeschichte hob Landrat Handschak u.a. den dringend notwendigen Schutz bzw. die Rekonstruktion der Wälder im Norden des Kreises hervor und verwies dabei auf eine Initiative der Saalkreissparkasse, die z. T. Aufforschungsinitiativen fördert. Den zahlreich anwesenden Autoren sprach er seinen Dank für ihre z.T. ajahrzehnte währende Mitarbeit aus und appellierte zugleich an junge heimatinteressierte Bürger im Kreis zur Weiterführung dieser wertvollen Arbeit zur Dokumentation unserer Heimatgeschichte.

Erhältlich sind die Bücher wieder für 6,50 € im Buchhandel, im Schloss Merseburg, dem Museum Petersberg, den Bibliotheken des Kreises und u.a. dem Schäfer Druck und Verlag in Langenbogen, der wieder mit dem Druck der BÜCHER betraut wurde. V.S.



Theaterverein  
Teutschenthal  
Maerkerstraße 30  
06179 Teutschenthal



### Veranstaltungsvorschau

#### **Sonntag, 20.10.2024 um 16.00 Uhr**

„Der Alte Narr – Wilhelm Busch gestern und heute“  
ein fröhlicher Buschabend – Regie: Ralph-Peter Borchert

#### **Samstag, den 26.10.2024 um 20.00 Uhr**

„Der Alte Narr – Wilhelm Busch gestern und heute“ ein fröhlicher Buschabend – Regie: Ralph-Peter Borchert

#### **Sonntag, den 03.11.2024 um 16.00 Uhr**

„Politkicker mit Satirezipfel – Gastspiel mit den Kiebitzensteinern

#### **Samstag, den 09.11.2024 um 20.00 Uhr**

„Filmmusik die bewegt – getanzte Weiblichkeit“ - Gastspiel mit den Bauch- und Burlesquetänzerinnen „Orient meets Okzident“

#### **Freitag, den 15.11.2024 um 20.00 Uhr**

**Der MelanKomiker** – als Mann ein „Mängel-Exemplar“  
Gastspiel von und mit Jürgen Denkewitz  
**Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)**  
**Programmänderungen vorbehalten**  
**Vorbestellungen bitte unter 034601/21133**

Liebe Theaterfreunde,

auf vielseitigen Wunsch unseres Publikums will Sie unser Ensemblemitglied Ralph-Peter Borchert am **Sonntag, den 20.10.2024 um 16.00 Uhr** und am darauffolgenden **Samstag, den 26.10.2024 um 20.00 Uhr** mit einem von ihm zusammengestellten Wilhelm-Busch-Programm unter dem Titel **„Der Alte Narr“ - Wilhelm Busch gestern und heute** überraschen.

Wilhelm Busch Programm



„Der alte Narr“

Die Gedichte und Texte von Wilhelm Busch sind Ihnen sicher noch aus Kindertagen bekannt. Unser Ensemble hat unter Regie von Ralph-Peter Borchert bekannte und neue Texte in einer frech-fröhlichen szenischen Lesung zusammengestellt.

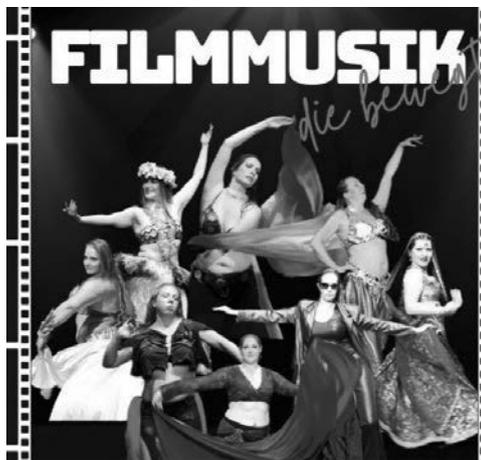


Am Sonntag, den 03.11.2024 um 16.00 Uhr haben wir die Kiebitzensteiner wieder bei uns zu Gast. Sie präsentieren uns ihr neues Programm „Politkicker mit Satirezipfel“.

Sie zeigen uns, wie deutsche Politiker im Schatten hinter dem Mond schufteten, während unsere Urlauber in der Türkei mit schwarz-rot-gold verblichenen Zehennägeln am Strand herumlungern.

Erleben Sie Kabarett vom Feinsten mit Stephanie Hottinger und Micha Kost, auch wenn ihnen aktuell manchmal das Lachen im Halse steckenbleibt.

Lassen Sie sich am Samstag, den 09.11.2024 um 20.00 Uhr das Gastspiel der ihnen bereits bekannten Bauch- und Burlesquetänzerinnen „Oriente meets Okzident“ nicht entgehen.



Erleben Sie getanzte Weiblichkeit und Filmmusik, die Sie sicher begeistern und tänzerisch verführen wird.

Als Mann ein „Mängelexemplar“ wird ihnen der bekannte Liederkabarettist Jürgen Denkewitz, der als „Der Melankomiker“ auf den Kleinkunstabühnen unterwegs ist, am 15.11.2024 um 20.00 Uhr sein Soloprogramm vorstellen.

Er setzt sich nicht nur mit den Männern (alt, weiss und nicht mal schwul) auseinander, sondern verzweifelt auch an sich, an den Frauen und an all denen, die sich sonst noch so diskriminiert fühlen, nimmt es jedoch nicht ganz so ernst, denn als charmanter „Haudrauf“, wird er Sie sicher mit Wortwitz bis zur Schmerzgrenze, Gitarrenbegleitung und darüber hinaus begeistern. Merken Sie sich die Termine vor und bleiben Sie unserem Theater weiter treu.

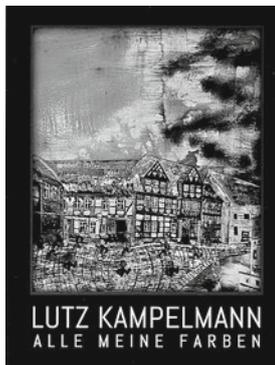
Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Dr. Günter Scholz

**Bücherei Teutschenthal**

**Veranstaltungen & Termine**

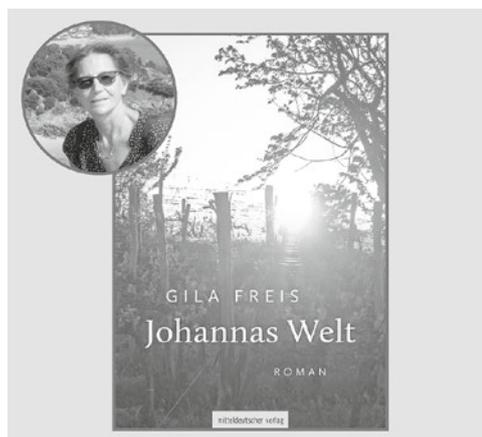
**16.10.2024 um 19:30 Uhr**  
**Ausstellungseröffnung: „Alle meine Farben“** - Malereien von Lutz Kampelmann



**30.10.2024 um 15:30 Uhr**  
**Literaturcafé mit der Autorin Gila Freis**

Gila Freis wird ihre Romane „Trautmanns Töchter: Martha“ und „Johannas Welt“ präsentieren.

**Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt die Lesung. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).**



**„25. Lange Nacht der Poesie“ am 02.11.2024 um 19:30 Uhr**

im Kultur- u. Gemeindezentrum Teutschenthal – **Kleinkunst vom Feinsten von & mit Manfred Hausin und seiner Compagnie Poesie.**

In diesem Jahr mit dabei:

- Imre Grimm – Kolumnist, Musiker & Sprachspieler
- Paul Bartsch und Band – intelligente Unterhaltung mit Ohrwurmqualität - poetisch und emotional
- Charlotte Pelgen – Ukulele, Swing & Chanson
- David Lübke – Ein junger, charismatischer Sänger, der mit deutschsprachigen Liedern und einer alten Gitarre unterwegs ist.
- Anne Klinge – Puppenspielerin mit ihrem berühmten Fußtheater



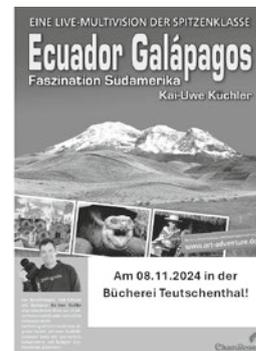
**Kartenreservierungen in der Bücherei und unter 034601/22251**

**08.11.2024 um 19:30 Uhr**

**Live-Multivisionsshow: „Ecuador & Galápagos - Faszination Südamerika“ von und mit Kai-Uwe Kuchler**

Seit über 15 Jahren bereist der Fotograf, Buchautor und Reiserzähler Kai-Uwe Kuchler regelmäßig das kleine Land am Äquator, das bei Südamerikakennern als Kleines des Kontinents gilt. In seiner Show berichtet er über Dschungeltouren im ecuadorianischen Teil des Amazonasgebietes, die kolonial geprägten Städte Quito und Cuenca sowie über das Leben der Weber von Otavalo und die Arbeit der Eisjäger am Chimborazo. Spannung und Dramatik garantiert sein Bericht über die Besteigung des aktiven Vulkans Sangay. Ein weiterer Höhepunkt sind Fotos der archaischen Tierwelt der Galápagosinseln.

**Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).**



**13.11.2024 um 19:00 Uhr**  
**Autorenlesung mit Kathrin R. Hotowetz: „Im Schatten der Hexen“**



„Es geschieht in den Tiefen des Harzes vor Jahrhunderten... und jetzt!“ - Das ist das Motto der Bestsellerreihe „Im Schatten der Hexen“ von Kathrin R. Hotowetz. Die Lesung findet wenige Tage nach Erscheinen ihres Mystery- & History-Thrillers „Das Geheimnis des Drachentempels“ statt. **Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).**



**Danksagung**

*Und meine Seele spannte  
 weit ihre Flügel aus,  
 flog durch die stillen Lande,  
 als flöge sie nach Haus.*

(Eichendorff)

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen bedanken, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von

**Edith Borde**

\* 14.09.1935 † 18.09.2024

Besonderer Dank gilt Herrn Dr. Schumann, der uns in den Stunden des Abschieds begleitet hat, und seinem Team, das uns immer mit Rat und Tat zur Seite stand, dem Bestattungshaus VOIGT, dem Redner Herrn Mehlhorn sowie der Gärtnerei Klimt und der Kirchengemeinde Beesenstedt.

In stiller Trauer:

**Dein Mann Alfred**  
**Deine Kinder Gabriele, Frank, Barbara, Kerstin und Karin nebst Familien**

Beesenstedt, im Oktober 2024



**Neue Dölauer Zeitung**

April 2024

Amstissiegel bis 1950    BEITRÄGE ZUR LOKALGESCHICHTE 2024    Poststempel bis 1950

**Auswertungsveranstaltung des 13. Preisausschreibens der Dölauer Zeitung**

zum Thema

**Dölauer Hochzeiten – ein Rückblick am Donnerstag, dem 14. November 2024, 18.00 Uhr**

**im Gemeindesaal Franz-Mehring-Straße 9b**

Eine kleine Ausstellung mit alten Fotos von Hochzeiten und Ehejubiläen in Dölau ist ab 17.30 Uhr geöffnet.

**Ablauf**

**Begrüßung**

Moritat von den Goldenen Hochzeiten einer Dölauer Familie in 8 Bildern – Dr. Wissenbach

Die Tradition kirchlicher Trauungen auch in Dölau – Pfarrer Warner

Pause mit Glühwein und Abstimmung über Siegerfoto

Das Rechtsinstitut der Ehe früher und heute – Dr. Wissenbach

Preisverleihung und abschließender Gesang

**HOCHZEITSFOTOS GESUCHT**

Bitte melden Sie Ihre Fotos von Hochzeiten und Ehejubiläen von Paaren, die zumindest eine bestimmte Zeit in Dölau gelebt haben, ab jetzt oder bis spätestens Ende Oktober 2024 bei Dr. Wissenbach oder unter ra-wissenbach@t-online.de an.

Impressum

Druck  
 Schäfer Druck & Verlag GmbH  
 Kirchholler Weg 3  
 06179 Teutschenthal  
Satz und Layout  
 Martin Seiffert  
Email  
 neue-doelauer-zeitung@web.de  
Telefon  
 Dr. Jörg-Thomas Wissenbach (JTW)  
 0345 / 5 50 89 89  
 Prof. Dr. Günther Schönfelder (GS)  
 0345 / 5 50 42 47  
 und für die digitale Verbreitung unter:  
 www.halle-doelau.de  
 Bernd Wolfemann (BW)  
 0345 / 13 25 26 49

Die „Neue Dölauer Zeitung“ wird durch die Autoren ehrenamtlich ohne Verlagsstruktur gestaltet. Der Inhalt der einzelnen Beiträge wird vom jeweiligen Autor allein verantwortet.

**Steuererklärung? Wir machen das.**

**Arbeitnehmer und Rentner:**





Geprüft nach DIN 77700

**Beratungsstellenleiterin**  
 Christine Müller  
 ist gerne für Sie da!  
 ☎ **034773 20421**



**Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.**  
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

**Beratungsstelle:**  
 Karl-Liebknecht-Str. 2  
 06198 Salztal/OT Beesenstedt  
 E-Mail: Christine.Mueller@vlh.de  
 www.vlh.de/bst/4518

**Termine nach Vereinbarung!**  
 – bei Bedarf auch sonnabends  
 oder bei Ihnen zu Hause



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG



[www.blumen-bamme.de](http://www.blumen-bamme.de)

**BLUMEN-BAMME**

(034601) 2 25 92 • info@blumen-bamme.de

**Ihr Fachgeschäft für  
 dekorative und zeitgemäße  
 Trauerfloristik!**

**Öffnungszeiten:**

**P** Freifeldstraße 2 · Teutschenthal Mi–Fr: 8.00 – 18.00 Uhr  
 (über Str. des Friedens/Maerkerstr.) Sa: 8.00 – 13.00 Uhr





**TREPPEN FÜRS LEBEN**

TREPPENBAU

**SEIFERT**

**Herstellung von  
 Massivholztrepfen**

**Innungsfachbetrieb**

**Birkenallee 5d  
 06198 SALZATAL  
 OT HÖHNSTEDT  
 Tel. 034601 / 22 920  
 Fax 034601 / 27 512  
[www.seifert-treppen.de](http://www.seifert-treppen.de)**

**Danksagung**

*Man sieht die Sonne untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*  
(Franz Kafka)

**Elfriede Baarmann**

geb. Helfinger

\* 22.05.1934 † 18.08.2024

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Art zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen. Ebenso danken wir Herrn Pfarrer Hüfken für seine trostreichen Worte zum Abschied.

Im Namen der Familie:  
**Peter und Frauke Baarmann**

Höhnstedt, im September 2024

*Erinnerungen, die unser Herz berühren,  
gehen niemals verloren.*

**Danksagung**

Von ganzem Herzen danke ich allen, die meine liebe Mutti

**Gertraud Eiternick**

geb. Kokot

\* 20.10.1936 † 26.08.2024

im Leben schätzten, in der schweren Stunde des Abschieds ehrten und ihre Anteilnahme in jeglicher Form zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus VOIGT und der Rednerin Frau Hübner, Sylvies Blumen- und Kräutereck sowie der Gaststätte „Zur Weintraube“.

In liebevoller Erinnerung  
**ihr Sohn Ingo Kopschinski  
mit Annika, Yannick und Jette**

Höhnstedt/Nürtingen, im Oktober 2024

*Traurig, dich zu verlieren,  
erleichtert, dich erlöst zu wissen,  
dankbar, mit dir gelebt zu haben.*

Wir nehmen Abschied von

**HELMUT POPP**

\* 02.02.1946 † 22.09.2024

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Margit Popp  
Karina Jahnel mit Familie  
Susi Sperling mit Familie  
Stefan Popp mit Familie  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am 21.10.2024 um 12.00 Uhr in der AVALON-Kapelle, Huttenstraße 75 in Halle, statt. Anschließend Urnenbeisetzung um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Schiepzig.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

**NIVEAUVOLL & PREISWERT**



- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Natur-, Friedwald- und Diamantbestattungen
- NEU**
- TREE OF LIFE-Bestattungen
- Grabeinebnungen

Inh: Felix Voigt

**Täglich 24 Stunden persönlich erreichbar**

☎ **03 47 73/2 03 72** oder ☎ **03 47 74/4 14 74**

Eisleben OT Hedersleben, Grüne Tanne 13  
Röblingen am See, Stedtener Straße 33a

www.bestattungshausvoigt.de

e-mail: bestattungshausvoigt@freenet.de

**Danksagung**

*Manchmal bist du in unseren Träumen, oft in unseren Gedanken. Du bist immer in unserer Mitte und für ewig in unseren Herzen.*

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

**Karlheinz Böhme**

\* 22.09.1940 † 07.09.2024

Danke an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer:  
**Deine Lebensgefährtin Heidi Pallas und  
Deine Kinder Carmen, Sven und Sylke  
mit ihren Familien**

Beesenstedt, im September 2024



Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

**Hermod**

**Bestattungen GmbH**  
Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen

**Magdeburger Str. 28**  
(Ecke Anhalter Str.)  
**06112 Halle**

Tel.: 0345/ 6854792  
Fax: 0345/ 6854901

**Unsere Mitarbeiter sind 24 Stunden für Sie da!**

Für Hausbesuche rund um die Bestattung und Vorsorge stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung!

E-Mail: hermodbestattungen@gmail.com • www.hermod-bestattungen.de

**Danksagung**

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen zum Abschied von unserer lieben

**Peggy Nauendorf**

\* 16.08.1981 † 24.08.2024

sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen:

**Sohn Janluca Nauendorf**

**Mutter Ilona Nauendorf**

**Schwester Tanja Nauendorf**

**Bruder Sven Nauendorf mit Familie**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

**IHR BERATER UND HELFER BEI STERBEFÄLLEN**



**Bestattungsunternehmen  
Turinsky & Höschel  
Inh. M. Höschel**

Wir führen nach Ihren individuellen Wünschen Erd- und Feuerbestattungen durch. Zu jeder Tages- und Nachtzeit sowie an Sonn- und Feiertagen stehen wir Ihnen zur Verfügung. Auf Wunsch in Halle und im Saalkreis Hausbesuche. Durch unsere Arbeit bemühen wir uns, Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds alle Wege abzunehmen, um damit eine würdevolle Beisetzung Ihres Nächsten zu ermöglichen.

**Maerkerstraße 60 · 06179 Teutschenthal  
Telefon (034601) 2 47 82  
www.bestattungen-halle-saalekreis.de**

**Danksagung**

Der, den man liebt, ist nicht weit entfernt.  
Nie weiter, als ein Gedanke!



**Doris Höpfner**

\* 25.09.1951 † 09.09.2024

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

**Ehemann Karl-Heinz  
im Namen aller Angehörigen**

Pfützthal, im Oktober 2024

**STRECKER-NATURSTEIN**



**GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE**



034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54  
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11  
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a



**Grabsteinhandel**

**Uhlendorf**

Steine und Einfassungen  
Vasen, Schalen, Bronzen



Ruhestätte  
Familie  
Muttermann

**Beratung Lieferung Montage  
Terminvereinbarung  
034609-20396**

Tulpenstraße 8 - 06198 Salztal OT Schleipzig



**Rheingas**

Energie. Intelligent und fair.

Vertriebsstelle in  
**LANGENBOGEN**  
Köchstedter Weg 3a,

**Jörg Schäfer**  
Tel. 034601/ 2 55 19  
oder **2 24 57**

**Steinmetzbetrieb Wünschmann**



Inh. Raul Zachow

Ausführung von Grabmalen, Einfassungen  
Vergoldungen & Zweitschriften

**Auf Wunsch auch Hausbesuche**



Eisdorfer Str. 12  
06179 Teutschenthal

Tel. 034601 / 520867  
Mobil: 0174 / 5331576  
raul-zachow@on-line.de

www.steinmetzbetrieb-wuenschmann.de

Öffnungszeiten: Fr. 14.30 - 17.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

**der bestatter Halle**

im Trauerfall rufen Sie uns an  
**24 Stunden erreichbar**

...der letzte Weg in guten Händen



Tel. 0345 / 470 41 737

Steinweg 3

Tel. 0345 / 13 18 71 89

Merseburger Straße 174  
06110 Halle Saale

E-Mail: bestatter-halle@web.de

www.der-bestatter-halle.de



**Transporte - Vermietung  
Containerdienst**

**FRANK BERGES**

Alte Ziegelei Nr. 7, 06317 Seegebiet Mansfelder Land/OT Wansleben

Telefon: (034601) 21 3 47 • Funk: 0172 / 7 00 95 88

**Wir fahren für Sie:**

Kies • Sand • Schotter • Splitt • Frischbeton • Mutterboden  
Bodenkompostgemisch • Rindenmulch • Baustofftransporte aller Art  
Entsorgungen aller Art - bei Bedarf auch am Wochenende!

Containergrößen: 1,3 m<sup>3</sup>, 2 m<sup>3</sup>, 3,5 m<sup>3</sup>

Schrottcontainer kostenlos

# Friseursalon Jana Neef

- Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3 · 06198 Salztal OT Bennstedt  
Telefon: (034601) 2 46 81 · [www.friseursalon-jana-neef.de](http://www.friseursalon-jana-neef.de)



Termine nach  
Vereinbarung



## Malermeister Thomas Neef

**Ausführung von Maler- und  
Fußbodenlegearbeiten sowie  
Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74 · Handy: 01577 / 5 37 40 14  
Mail: [Malermeister-Neef@t-online.de](mailto:Malermeister-Neef@t-online.de)  
Eislebener Straße 3a · 06198 Salztal OT Bennstedt



Praxis für Zahngesundheit  
*Ihr Lächeln ist uns wichtig!*

Arite Lehmann-Wiegleb  
Zahnärztin

06198 Salztal/Bennstedt  
Eislebener Straße 4  
Telefon: 034601 - 2 74 57  
[www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de](http://www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de)  
[zahnarztpraxis-bennstedt@web.de](mailto:zahnarztpraxis-bennstedt@web.de)

**Sprechzeiten:**  
Montag 08.00 - 11.00 14.00 - 19.00  
Dienstag 08.00 - 13.00  
Mittwoch 13.00 - 20.00  
Donnerstag 08.00 - 13.00  
Freitag 08.00 - 13.00

## Metallgestaltung RENÉ WACH

- Handwerksmeister im Metallbau -

PLANUNG · BERATUNG · HANDEL · MONTAGE · SERVICE

- Tore und Zäune
- Fenster und Türen
- Treppen, Geländer, Brüstungen
- Dachklempnerei
- Balkone, Carports, Überdachungen
- Reparaturarbeiten

Am Landrain 3 · 06198 Salztal OT Hohnstedt  
Telefon/Fax 034601/3 10 04 · Mobil 0171/1 70 23 01  
e-mail: [Metallgestaltung-Wach@web.de](mailto:Metallgestaltung-Wach@web.de)



Brennstoffe - Heizöl  
Öfen - Transporte

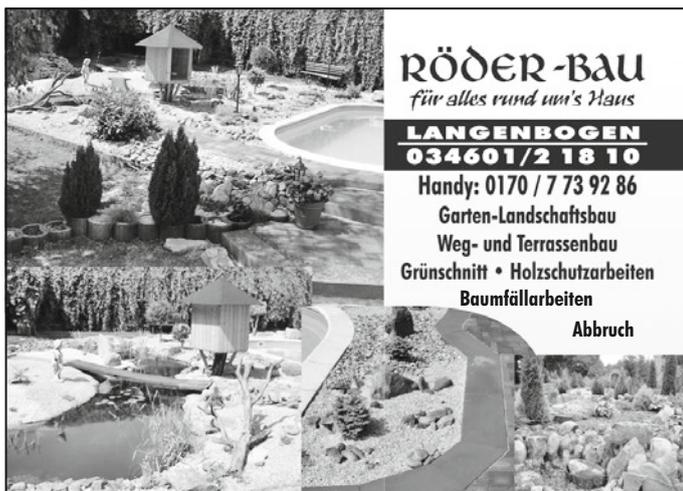
**Martin  
Lipinski**

Handels- und Transport GmbH

Ihr kompetenter Partner für:

**Heizöl - Diesel**  
**Schotter - Splitt - Erde**  
*regional · schnell · zuverlässig*

06179 Teutschenthal · Friedrich-Henze-Straße 64  
Mo - Fr 8.00 - 16.00 Uhr  
Telefon: 034601/2 27 16 · Fax: 034601/2 00 75



**RÖDER-BAU**  
*für alles rund um's Haus*

**LANGENBOGEN**  
**034601/2 18 10**

Handy: 0170 / 7 73 92 86  
Garten-Landschaftsbau  
Weg- und Terrassenbau  
Grünschnitt · Holzschutzarbeiten  
Baumfällarbeiten  
Abbruch



**STIHL**

Lettiner Straße 10b  
06198 Salztal  
Tel/Fax 034609 29017  
[info@kbm-werkzeugshop.de](mailto:info@kbm-werkzeugshop.de)

**Geschäftszeiten**  
Mo bis Fr 8 Uhr bis 17 Uhr  
Sa 9 Uhr bis 12 Uhr

- Motorgeräte
- Reparatur
- Ersatzteile
- Zubehör

**HOCH UND RUNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE**

JALOUSIERBARE LAMELLEN

**NEU**  
BAFA-Förderung  
**15%**  
für den sommerlichen Wärmeschutz

**SOLAR ROLLLÄDEN VON BUBENDORFF**

BUBENDORFF  
10 JAHRE  
SORGLOS PAKET

FIRMA BÜTTNER  
Tel.: 0345 - 5511668  
rollladen-buettner@freenet.de  
www.rollladen-buettner.de

**ROLLLÄDEN • ROLLTORE • MARKISEN**  
**UMBAU ALLER ROLLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR**

*Wirtshaus zur Weinstraße*

Gaststätte  
Bowling  
Catering

Tel: 034601/55194  
wirtshaus-zur-weinstrasse-  
langenbogen.de

**zu vermieten**

**3-Raum-Wohnung**  
Altbau in  
**Langenbogen**

57m<sup>2</sup>, Bad m. Wanne  
**570 € Warmmiete**  
pro Monat

Kontakt:  
**0345 / 21 38 82 01**

**Kosmetiksalon Kaleße**  
Kosmetik und Fußpflege

- Maniküre
- Pediküre
- Kosmetik

Straße der Einheit 9 • 06198 Salztal/OT Salzmünde  
Telefon (034609) 2 19 38

**Reisebüro Sunny Days**

06179 Teutschenthal  
Friedrich-Henze-Str. 1  
**(034601) 2 07 13**  
e-mail:  
urlaub@sunnydays.reisen

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
sonst nach Absprache

**www.onlineweg.de/sunny-days**

**AUTOSERVICE THIMM**  
Freie Kfz - Werkstatt  
Andreas Thimm

06198 Salztal  
OT Benkendorf  
Quillschainer Str. 10

Tel.: 034609/ 23854  
Fax: 034609/ 23917  
Funk: 0170/ 4754853

DEKRA und AU-Stützpunkt

- Reparaturen aller Kfz-Typen
- Reifenservice
- Klimaservice
- Leihwagen

täglich: 8.00 - 20.00 Uhr, Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

**Hauschlachterei**  
seit Fritz Mauf 1888

täglich Qualität & Frische aus dem  
schönen KÖLLMER SALZATAL

HERBSTZEIT IM SCHÖNEN  
SALZATAL

**MAUFS  
GESCHENK-  
HAUS**

Individuelle Befüllung mit unseren  
Produkten ab 30€. (ohne Vorbestellung)

**SPANNDECKEN**  
Die exklusive und schnelle Deckenverkleidung

- Alle Spanndecken werden individuell auf Maß angefertigt.
- Brillante Oberflächen mit mehr als 110 Farben und Dekoren.
- Beleuchtung und Einbaustrahler problemlos integrierbar.
- Montage in wenigen Stunden realisierbar.

Rufen Sie uns an!

Büro  
Bahnhofsring  
06295 Luth. Eisleben

Tel.: (03475) 61 22 56  
www.bad-parthier.de

**parthier**  
komplette bäder • service

**Für Ihr Oktoberfest bieten wir:**

- Original Köllmer Weißwurst nach altbewährter Rezeptur
- Original Köllmer Haxen geräuchert oder frisch
- Original Bayerischer Leberkäse aus eigener Herstellung

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
**034601 / 52 02 20** Ihre Fleischerfamilie *Mauf/Gottschalk*  
aus dem schönen Salztal

Öffnungszeiten:  
in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr  
in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

**f Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerfamilie Mauf**

Verkaufsmobil:  
Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 in Köllme  
Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13.00-15.00 in Lieskau

## Haushaltsservice

**Christine Zwarg**

Kirchstrasse 4 Tel.: 0345 / 68 48 93 97  
06198 Salzatal  
OT Lieskau Mobil: 0152 / 22 80 38 46

### Unser Service für Sie:

- Haushaltsreinigung
- Wäschepflege
- Erledigung von Einkäufen
- Tierbetreuung
- Grabpflege
- Gartenarbeit
- Begleitung bei Behördengängen, Arztbesuchen, Spaziergängen usw.



*Ihr Juwelier*  
im Stadthaus

**VERBUNDEN  
FÜR IMMER**



**BREUNING**  
seit 1927

Schmeerstraße 1 | 06108 Halle a.d. Saale  
[www.juwelierimstadthaus.de](http://www.juwelierimstadthaus.de)

**Prinz GmbH**  
HEIZUNG - SANITÄR

Lieskauer Str. 28  
(Bauhof)  
06198 Salzatal /  
OT Bennstedt

### unsere Leistungen:

- Fachbetrieb für Heizungsinstallationen
  - Brennwerttechnik
  - Öl- und Gasanlagen
- Komplettbäder (einschl. Fußboden- u. Deckengestaltung, Fliesenlegerarbeiten, Sanitärinstallationen)

Tel.: (034601) 2 30 75 Mobil: 0172 / 3 60 70 52  
Fax: (034601) 3 08 25 [prinz-gmbh@web.de](mailto:prinz-gmbh@web.de)

**gaebler-productions**  
MEDIENPRODUKTION · TONSTUDIO

- Aufnahmen
- Arrangements
- Mix/Mastering
- Filmvertonung



Stefan Gäbler  
Neuvitzzenburg 21 · 06179 Teutschenthal · Telefon: 034601 2 79 46  
E-Mail: [info@gaebler-productions.de](mailto:info@gaebler-productions.de)

**Komposition. Musikproduktion. Sounddesign.**



**ACHTUNG . . . ACHTUNG**

**WOHNUNGEN FREI**

**Würde**  
**SeniorenWohnpark Teutschenthal**  
barrierefreies Wohnen

Aktuell haben wir eine

**Wohnung**

im Würde-Senioren Wohnpark  
**Teutschenthal, Karl-John-Str. 2, frei!**

Vermieter Manuela Lichtenfeld-Schlenstedt  
Telefon: 0176 - 225 23 981

**Ambulanter Pflegedienst**

**Ohne Worte  
Korte**

**Inhaber:  
Herr Korte Marko**

**Wir erledigen  
Behördenwege  
für alle Kranken-/  
Pflegekassen.**  
(Arztkontakte,  
Rezeptbeschaffung etc.)

**Kostenlose  
Beratungen**  
(incl. Blutdruck-,  
Blutzuckermessungen)

**Albert-Heise-Straße 1**  
**06179 Teutschenthal**  
☎ **034601 / 52 37 70**  
✉ **034601 / 52 37 71**

**TISCHLEREI\*GLASEREI**

**Gerhard Diebner & Sohn GmbH**

Rüstergarten 20 · 06198 Salztal OT Bennstedt



**MÖBEL**

• individuelle Fertigung nach Ihren Vorstellungen



Telefon: (034601) 2 50 40  
 Fax: (034601) 2 24 08  
 e-mail: post@tischlerei-diebner.de

**BRUKOMA**

**Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten**

- \* Dacharbeiten
- \* Dachentwässerung
- \* Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- \* Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- \* Solaranlagen

**Dachdeckermeister Sven Marten**

Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salztal / Schiepzig  
 Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14



Deutsche Bank Immobilien

Kostenfreie Marktpreiseinschätzung.  
 Persönlich. Vor Ort.



Wir sind für Sie da.

Selbstständige Immobilienspezialisten  
 Huttenstraße 76 in 06110 Halle (Saale)

Anja Glaschke 0176 23504644  
 Franziska Brandtner 0174 1021989

Ein Angebot von Deutsche Bank Immobilien GmbH



**André Werner**

0171/8841069

034601/22450

wrkgbh@t-online.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung, Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.

**FIRMA „WIR FÜR EUCH“**

**LIEFERUNG**

- » Rindenmulch
- » Mutterboden
- » Mist
- » Kies in allen Größen
- » Frischbeton
- » Splitt
- » Betonrecycling
- » Sand und vieles mehr



**fachgerechte ENTSORGUNG mit Container 1,3; 1,5; 2,5 u. 3 m³**

- » Bauschutt aller Art
- » Bodenaushub
- » Sperrmüll
- » Grünschnitt
- » Gartenabfälle
- » Baumschnitt
- » Schrott (kostenlos)
- » Fenster
- » Papier/Pappe/Folien-Plastik- und Gipsabfälle

Wir machen auch Haushaltsauflösungen (besenrein) u.v.m.

Pappelallee 2, Steuden ☎ 034636 - 73 201 ☎ 0172 - 68 02 067

**GUTSCHEIN**

für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
 Wir ermitteln für Sie kostenfrei den aktuellen Marktwert ihrer Immobilie!

- Wir erledigen für Sie:
- marktorientierte Wertermittlung
  - professionelle Exposés
  - Bonitätsprüfungen
  - Vorbereitung eines Kaufvertrages
  - Betreuung bei der Kaufabwicklung



**Julia Repp**  
 Immobilienkauffrau  
 Tel.: 034609 - 23 77 0  
 Mobil: 0176 - 702 97 634  
 E-Mail: jr@igs-salztal.de



Unsere aktuellen Immobilienangebote und alle Informationen zu unserem Unternehmen finden Sie unter [www.igs-salztal.de](http://www.igs-salztal.de).



- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen / Schuhzurichtung
- Kompressions-/Lymphversorgung
- Bandagen, Orthesen
- Schuhreparatur

Krumpaer Hauptstraße 22  
 06242 Braunsbedra

Telefon: 034632 90 29 26

**Mo und Di**

09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

**Mi Ruhetag**

**Do**

09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

**Fr**

09:00 – 12:00 Uhr

[www.sanitaetshaus-woelbing.de](http://www.sanitaetshaus-woelbing.de)

# Spezialbrillengläser für altersbedingte Makuladegeneration

Das neuartige Brillenglas, mit seiner vergrößernden Wirkung, schafft es, noch intakte Netzhautstellen besser in den Sehprozess zu integrieren, reduziert die Blendung und sorgt für mehr Kontrast. Bei AMD-Patienten wird dadurch eine erhebliche Verbesserung des Seheindrucks erreicht. Das bedeutet eine massive Verbesserung der Lebensqualität.

■ **AMD-Comfort:**

- Bessere Wahrnehmung von Details
- Kontraststeigerung bei natürlichem Farbsehen
- Verbesserte Schärfentiefe
- Mehr Sicherheit zuhause und unterwegs

Jetzt bei Ihrem Augenoptiker testen:



Ab sofort bei uns:  
Gutschein für einen kostenlosen Sehtest  
gültig bis  
30.11.2024

SCHWEIZER



Sylvia  
Sonneberger

Augenoptikermeisterin & Optometristin

Fachgeschäft für Augenoptik & Kontaktlinsen

Gesundheits  
**ABO24**

www.gesundheitsabo24.de

Parkplätze vorhanden! EKZ an der Poststraße 2 • 06179 Teutschenthal

[tel] 034 601 - 2 26 77 • [fax] 034 601 - 2 26 77 • [mob] 0179 - 3293475

[e-mail] info@optik-sonneberger.de • [Web] www.optik-sonneberger.de

Hausbesuche nach tel. Absprache möglich!



## Rechtsanwalt Dr. jur. Günter Scholz



„Es genügt nicht, Recht zu haben,  
man muss es auch bekommen.“

Familien- und Strafrecht,  
Verkehrsrecht,  
Grundstücks-, Vertrags- u. Erbrecht,

Termine nach Vereinbarung

Tel.: **03 46 01 / 2 26 97**

E-Mail: [DrGuenterScholz@AOL.com](mailto:DrGuenterScholz@AOL.com)

**KANZLEI:** Fliederweg 13,  
06179 Teutschenthal, OT Langenbogen

Bei Bedarf auch Hausbesuche möglich.



Rechtssprechstunde für Bürger und  
Unternehmer beim Motorsportclub  
Teutschenthal e. V.!

Wir bieten über den Motorsportclub Teutschenthal e. V.  
als kostenfreie Serviceleistung eine regelmäßige  
monatliche Rechtssprechstunde an!

**Wann?** Jeden 1. Mittwoch eines Monats,  
von 15.00 - 16.00 Uhr

**Wo?** Motocross-Strecke, Talkessel Teutschenthal,  
Geschäftsstelle im Vereinsgebäude



**E. DINGER**  
INH. M. PLIER

PVC-Beläge · Linoleum · Auslegware  
Lamine · Unterbodensanierung  
Sauberlaufzonen · Fußleisten aller Art

Fienstedter Straße 2 Tel. 0 3 46 09 / 23 93 73

06198 Salztal OT Wils Fax: 0 3 46 09 / 23 93 74

E-Mail: [firma.dinger@gmx.de](mailto:firma.dinger@gmx.de) Funk: 01 72 / 3 66 03 35

## GAS \* WASSER \* SANITÄR



**Fa. Dirk Herbst**  
Meisterbetrieb

Ernst-Thälmann-Straße 37 • 06179 Teutschenthal  
OT Holleben

Zweigstelle:

Zscherbener Landstraße 10  
06126 Halle (Saale)

**NEU: Wartung von Heizgeräten!**

Tel: 0345 - 6 13 16 66 · Fax: 0345 - 6 13 20 14

Funk: 0172 - 35 24 890 (ganztägig)

Notdienst: 0173 - 56 41 223

E-Mail: [herbst.sanitaer@t-online.de](mailto:herbst.sanitaer@t-online.de)

## Praxis für Podologie & Kosmetik Lichtenfeld

**HERA**



Medizinische Fußpflege



Kosmetik



Maniküre



Hausbesuche



Hera Residenzen Service GmbH  
Praxis für Podologie & Kosmetik  
Manuela Lichtenfeld  
Eislebener Straße 16  
06198 Salztal OT Bennstedt



Tel.: 034601 / 55094

**Rufen Sie uns an!**



**Wir sind Ihr Ansprechpartner für die Region.**



**Ergo Geschäftsstelle**  
**Christian Kaminsky**

**ERGO**

**Büro**  
Schochwitzter Straße 7d  
06198 Salztal  
Tel. 034601/390707

Mo-Mi 9 bis 16 Uhr  
Do 9-18 Uhr  
Fr 9-13 Uhr  
**Sowie nach Vereinbarung**

der **HeckenDAX**

**Tel. 01578 38 77 610**  
**034601 - 52 95 70**

- Grünschnitt
- Heckenschnitt
- Baumpflege
- Landschaftspflege



mein DAXI  
Sven Waldau

**BAUFIRMA JAEGER**  
- Ihr Altbaupezialist seit 1982 -



- Putz- und Maurerarbeiten
- Trockenbau
- Fliesenlegerarbeiten
- Betonarbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Estricharbeiten
- Abriss und Entkernung
- Altbausanierung
- Bruchsteinmauern und Ausfugen
- Pflaster- und Verlegearbeiten
- Erd- und Tiefbau

**Werkzeug- und Maschinenverleih**

06198 Salztal / OT Köllme · Bennstedter Straße 14  
Telefon: (03 46 09) 2 01 20, Funk: 01 72 / 3 44 13 35

**Verkaufen Sie nicht unter Wert!  
Kommen Sie zum Marktführer.**

**Frank Präßler**



Dipl.-Betriebswirt für Immobilienwirtschaft (FH)  
Ihr Immobilienmakler für das Stadtgebiet Halle-West, Teutschenthal und Salztal.

Telefon: 0152 536 449 84  
frank.prassler@saalesparkasse.de  
saalesparkasse.de/immoprofis

 In Vertretung der LBS Immobilien GmbH  
**Saalesparkasse**

**MICHEEL**  
DAS KÜCHENSTUDIO

Küchen kauft man bei Micheel



Hansering 15  
Halle Saale

Terminvereinbarung unter:  
**0345 13 17 5 26**

Pflege zu Hause **Häusliche Krankenpflege**  
Seniorenwohnen **Manuela Lichtenfeld**  
**HERA**

Körperbezogene Pflege  
Pflegerische Betreuung  
Durchführung ärztlicher Verordnungen  
Verhinderungspflege  
Hilfen bei der Haushaltsführung  
Pflegeberatung

**Häusliche Krankenpflege**  
**Manuela Lichtenfeld GmbH**

Eislebener Straße 16  
06198 Salztal OT Bennstedt  
☎ 034601 22039

**Wir für Sie**  
Pflege



**Kontakt**  
**Karriere**

 [info@haeusliche-krankenpflege-salztal.de](mailto:info@haeusliche-krankenpflege-salztal.de)  
 [www.haeusliche-krankenpflege-salztal.de](http://www.haeusliche-krankenpflege-salztal.de)